

Brugervejledning

Installationsvejledning



OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

NOKIA CORPORATION erklærer hermed, at dette produkt RV-1 er i overensstemmelse med de vigtigste krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF. Produktet er i overensstemmelse med de begrænsninger, der er angivet i direktiv 2004/104/EF (ændring af direktiv 72/245/EØF), Tillæg I, stykke 6.5, 6.6, 6.8 og 6.9.

En kopi af Overensstemmelseserklæringen findes på adressen:

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

CE 0434

© 2006 Nokia. Alle rettigheder forbeholdes.

Kopiering, overførsel, overdragelse eller lagring af en del eller hele indholdet af dette dokument i nogen form uden forudgående skriftlig tilladelse fra Nokia er ikke tilladt.

US Patent No 5818437 and other pending patents.
Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People og Navi er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Nokia Corporation. Andre produkter og firmanavne, som er nævnt heri, kan være varemærker eller handelsnavne tilhørende deres respektive ejere.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia udvikler løbende sine produkter. Nokia forbeholder sig retten til at ændre og forbedre de produkter, der er beskrevet i dette dokument, uden forudgående varsel.

Nokia kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for tab af data eller fortjeneste eller nogen som helst form for specielle, tilfældige, betingede eller indirekte skader, uanset hvordan de er forvoldt.

Oplysningerne i dette dokument leveres "som de er og forefindes". Medmindre det er krævet af gældende lovgivning, stilles der ikke nogen garantier, hverken udtrykkelige eller stiltiende, herunder, men ikke begrænset til, garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, i forbindelse med nøjagtigheden, pålideligheden eller indholdet af dette dokument. Nokia forbeholder sig retten til at ændre dette dokument eller trække det tilbage på et hvilket som helst tidspunkt uden forudgående varsel.

Enkelte produkter og tjenester føres ikke i visse områder. Forhør dig hos din nærmeste Nokia-forhandler.

Eksportkontrol

Denne enhed kan indeholde produkter, teknologi eller software, som er underlagt eksportlove og -regler fra USA og andre lande. Afvigelser fra loven er forbudt.

9236125/3. udgave

Indholdsfortegnelse

Sikkerhed	5	Menufunktioner	35
Om enheden	6	Beskeder	35
Netværkstenester	6	Opkaldsinfo	40
Udvidelser og kompatible enheder	6	Kontakter	41
Generelle oplysninger	7	Toneindstillinger	42
Udstyr til bilsæt	7	Indstillinger	43
Display SU-21	10	Stemmekoder	52
Inputenhed CUW-3	12	Optager	55
Ekstra telefonrør til bilen HSU-4 (valgfri, købes separat)	13	Trådløs Bluetooth-teknologi	57
Brugstilstande og første brug	15	Brugerdata	62
Brugstilstande	15	Dataoverførsel	66
Betjening i SIM-adgangstilstand	16	GPRS (General Packet Radio Service)	66
Betjening i håndfri tilstand	19	HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)	66
Betjening i SIM-biltilstand	21	Referenceoplysninger	66
Oversigt over hovedfunktioner	24	Installation	68
Tænding af bilsættet	24	Nokia 616-bilsættet	68
Indgående opkald	25	Sikkerhed	68
Opkaldsfunktioner	27	Montering	70
Beskeder	30	Equalizer-indstillinger	73
Yderligere funktioner og valgmuligheder	30	Funktionstest	73
Menuen	31	Vedligeholdelse	74
Adgang til en menufunktion	31	Vigtige oplysninger om sikkerhed	75
Liste over menufunktioner	31	Driftsomgivelser	75

Elektronisk udstyr	75
Pacemakere	75
Områder med brand- og eksplosionsfare	75
Køretøjer	75
Nødopkald	76
Foretagelse af nødopkald	76
Tekniske data.	77
Ordliste	78

Sikkerhed

Læs disse enkle retningslinjer. Det kan være farligt og/eller ulovligt ikke at overholde dem. Læs hele brugervejledningen for at få yderligere oplysninger.



SLUKKET

Hvis brug af trådløs telefon er forbudt, eller hvis det kan forårsage forstyrrelser eller være farligt, skal du slukke bilsættet. Det gøres ved at trykke på  og holde tasten nede, mens tændingen er slået til. Husk også at slukke for mobiltelefonen, hvis det er nødvendigt.



TRAFIKSikkerheden KOMMER FØRST

Følg alle gældende love. Hold altid hænderne fri til betjening af køretøjet under kørsel. Det første hensyn under kørsel skal være trafiksikkerheden.



FASTGØR MOBILTELEFONER

Hvis du bruger en mobiltelefon sammen med dit bilsæt, skal du fastgøre telefonen i køretøjet (f.eks. i en holder).



SLUK MOBILTELEFONEN PÅ TANKSTATIONER

Sluk bilsættet på tankstationer. Anvend ikke enheden i nærheden af brændstof eller kemikalier. Husk også at slukke for mobiltelefonen, hvis det er nødvendigt.



SLUK MOBILTELEFONSÆTTET VED SPRÆNGNINGSOMRÅDER

Sluk bilsættet, mens sprængninger finder sted. Respekter restriktioner, og følg eventuelle forskrifter eller regler. Husk også at slukke for mobiltelefonen, hvis det er nødvendigt.



INTERFERENS

Ved alle trådløse telefoner kan der opstå interferens, der indvirker på sende- og modtageforholdene.



KVALIFICERET SERVICE

Dette produkt skal installeres og repareres af fagfolk.



TILSLUTNING TIL ANDET UDSKY

Læs sikkerhedsforskrifterne i vejledningen til det udstyr, der skal tilsluttes til. Tilslut ikke produkter, der ikke er kompatible.



NØDOPKALD

Kontroller, at bilsættet er tilsluttet en ekstern GMS-antenne, er tændt og har forbindelse med netværket.

► Tryk på , og hold tasten nede, indtil **Foretag et nødopkald?** vises. Tryk på  for at bekræfte handlingen.

► Bekræft sikkerhedsforespørgslen **Ja** ved at trykke på , eller annuller ved at vælge **Nej** med  og trykke på .

Fortæl, hvor du ringer fra. Afslut ikke opkaldet, før alarmcentralen afslutter samtalen.



UDSKIFTNING AF SIKRING

Brug altid en sikring af samme type og størrelse som den defekte sikring. Brug aldrig en kraftigere sikring!

Om enheden

Det bilsæt, der er beskrevet i denne vejledning, er godkendt til brug i EGSM 900- og GSM 1800-netværk. Kontakt din tjenesteudbyder for at få yderligere oplysninger om netværk.

Når du bruger funktionerne i dette apparat, skal du overholde alle love og respektere andres privatliv og rettigheder.

Netværkstjenester

Du skal være tilmeldt hos en udbyder af trådløse tjenester for at kunne bruge bilsættet. Mange af funktionerne i denne enhed afhænger af, at funktioner på det trådløse netværk fungerer. Disse netværkstjenester er måske ikke tilgængelige på alle netværk, eller du skal måske have særlige aftaler med din udbyder, før du kan bruge netværkstjenester. Du skal måske have yderligere oplysninger af tjenesteudbyderen om brugen af dem, og hvad de koster. På nogle netværk kan der være begrænsninger, der har indflydelse på, hvordan du kan bruge netværkstjenester. Der kan f.eks. være nogle netværk, som ikke understøtter alle sprogspecifikke tegn og tjenester.

Din tjenesteudbyder kan have anmodet om, at bestemte funktioner på enheden tages ud af funktion eller ikke aktiveres i bilsættet. Hvis dette er tilfældet, vises de ikke i bilsættets menu. Kontakt din tjenesteudbyder for at få yderligere oplysninger.

Vælg netværkstjenester, som f.eks. omstillingsfunktionen, fra bilsættets relaterede menu. De valgte indstillinger overføres derefter automatisk til netværksoperatøren, hvor tjenesten konfigureres. Indstillinger til netværkstjenester gemmes ikke i bilsættet eller på SIM-kortet.

Udvidelser og kompatible enheder

Enheden og udvidelserne kan indeholde små dele. Opbevar dem utilgængeligt for små børn.

1. Generelle oplysninger

Nokia 616-bilsættet er en fuldt funktionel biltelefon. Den er designet til praktisk betjening af tale- og datatjenester i bilen. Nokia har især været omhyggelig med at opfylde førerens særlige behov:

- Menufunktioner og beskeder er nemme at læse på en separat displayenhed, når enheden installeres et passende sted i bilen.
- De vigtigste telefonfunktioner åbnes ved hjælp af en kompakt inputenhed, der indeholder et Navi-hjul og fire funktionstaster og kan installeres, så den er nem at nå.
- Bilsættet tilsluttes en ekstern GSM-antenne.
- Bilsættet gør avanceret lyd kvalitet ved tale mulig.

Afhængigt af kompatibiliteten for den mobiltelefon, der bruges sammen med bilsættet, kan Nokia 616 bruges i forskellige driftstilstande:

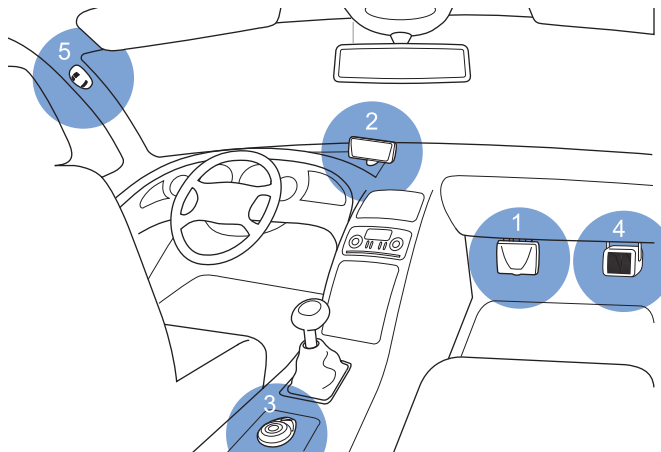
- Som en fuldt funktionel biltelefon, der får adgang til en mobiltelefons SIM-kort ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi (Bluetooth SAP-forbindelse) og tilbyder det fulde sæt af funktioner.
- Som en fuldt funktionel biltelefon, der får adgang til det SIM-kort, der er indsat i bilsættets SIM-kortlæser, og tilbyder det fulde sæt af funktioner.
- Som et fuldt funktionelt bilsæt, der får adgang til en mobiltelefon ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi (håndfri Bluetooth-profil) og tilbyder et reduceret sæt af funktioner.

Nokia 616-bilsættet optimerer kommunikation i bilen:

- Bekvemmelighed ved taleopkald og stemmekommandoer.
- Nemt skift mellem mobiltelefonen og bilsættet, når du stiger ind i eller forlader bilen: kræver ingen brugerhandling – du skal blot dreje tændingsnøglen.
- Hurtig og nem overførsel af personlige kontakter fra en mobiltelefon til bilsættet ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi.
- Fleksibelt skift mellem to brugerprofiler (personlige kontaktposter, stemmekoder, indstillinger for bilsættet) hvis bilen deles.

Udstyr til bilsæt

Nokia 616-bilsættet består af flere komponenter:



Udstyr til Nokia 616-bilsæt

1. Radioenhed RV-1

Radioenheden er en EGSM 900 / 1800-biltelefon med trådløs Bluetooth-teknologi, som understøtter en kabelforbindelse til en kompatibel, ekstern GSM-antenne og kompatible, eksterne enheder.

2. Display SU-21

Det separate display leveres med store, letlæselige skrifttyper, praktisk, brugerdefineret displayplacering og baggrundslys, der kan konfigureres for at lette læsningen af displaytekster.

3. Inputenhed CUW-3

Inputenheden omfatter Navi-hjulet og fire taster. Den er designet sådan, at du nemt kan få adgang til de vigtigste telefonfunktioner.

- ! Der kan installeres et ekstra telefonrør til bilen HSU-4 i stedet for inputenheden CUW-3. Med denne valgmulighed kan du skrive og sende SMS-beskeder.

4. Højttaler SP-2

En separat højttaler sørger for taleoverførsel fra bilsættet. Hvis du i stedet ønsker at bruge bilradioens højttalere, skal du bede den servicetekniker, der skal installere bilsættet, om professionel hjælp. Bilsættet er måske ikke kompatibelt med dit system.

5. Mikrofon MP-2

Den inkluderede håndfri mikrofon er designet til at virke effektivt i bilen. Valg af en passende monteringsplacering kan også forbedre enhedens ydeevne. Se "Installation" på side 68, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

6. Strømkabel PCU-4

Der medfølger et sæt kabler for tilslutning til strømforsyningen og tændingssystemet og til at slå radioen fra.

7. GSM-antenne (er ikke med i salgspakken)

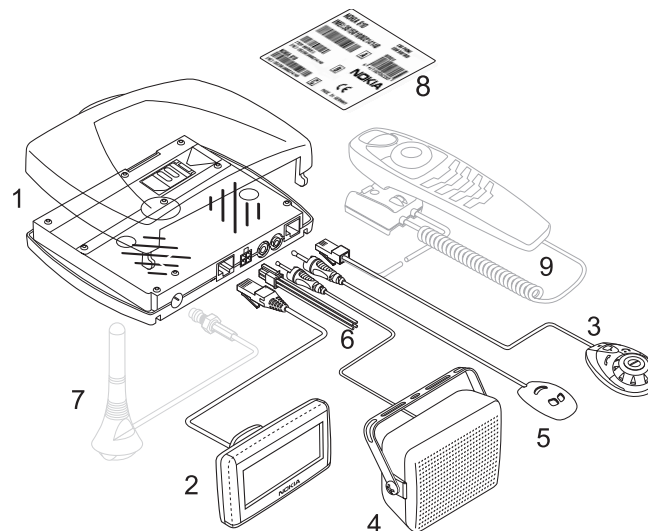
Der kræves en kompatibel, ekstern GSM-antenne for at tilslutte bilsættet.

8. Mærkater

Mærkaterne, der leveres sammen med bilsættet, er vigtige til service og relaterede formål. Sæt mærkaten **B** på dit garantibevis.

9. Ekstra telefonrør til bilen HSU-4 (valgfri, købes separat)

Det ekstra telefonrør erstatter den CUW-3-inputenhed, der leveres sammen med bilsættet. Det ekstra telefonrør gør det muligt af foretage private opkald og at skrive og sende SMS-beskeder.

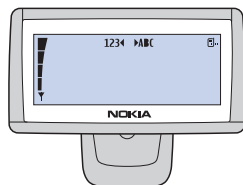


Udstyr og kabelforbindelser til Nokia 616-bilsæt

Display SU-21

Displaytekster til bilsættet og alle de indtastninger, du foretager, vises på displayet.

Når bilsættet er klar til brug, vises logoet for netværksoperatøren i standby-displayet.



Hvis du vil aktivere en funktion ved hjælp af en stemmekode, skal du først kalde **stemme-displayet** frem. Tryk på fra standby-displayet.

Du kan justere displaybelysningen for at optimere ydeevnen. Se "Baggrundslys" på side 47, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Displayindikatorer

Følgende indikatorer kan vises på displayet.



Viser det trådløse netværks signalstyrke for den aktuelle placering. Jo højere søjlen er, jo stærkere er signalet.



Angiver et igangværende opkald.



Du har modtaget en eller flere SMS-beskeder. Angiver ulæste SMS-beskeder.



Omstillingsfunktionen er aktiveret (netværkstjeneste). Se "Omstilling (netværkstjeneste)" på side 44.



Hjemzonetjenesten er aktiv (netværkstjeneste).



Du kan indtaste tal.



Drej Navi-hjulet til venstre.



Du kan tale nu.



Drej Navi-hjulet til højre.



Du kan indtaste bogstaver.



Roaming er aktiv.



Netværket har deaktiveret krypteringsfunktionen.



Ringetonen er slukket.



Trådløs Bluetooth-teknologi er aktiveret. Se "Trådløs Bluetooth-teknologi" på side 57.



Brugerprofil 1 er i brug. Se "Valg af brugerprofil" på side 63.



Brugerprofil 2 er i brug. Se "Valg af brugerprofil" på side 63.



Alfabetisk søgning i kontakter. Se: Opringning fra kontakter (navnesøgning) på side 27.

Der vises muligvis yderligere indikatorer:

Opkaldsindikatorer

-  Angiver et aktivt taleopkald.
-  Angiver, at et taleopkald er blevet afbrudt.
-  Taleopkald er blevet skiftet til headsettet.
-  Datakommunikation er aktiv.
-  Faxkommunikation er aktiv.
-  Angiver en aktiv GPRS-forbindelse.
-  Angiver en inaktiv GPRS-forbindelse.
-  Opkaldet er i venteposition.

Generelle indikatorer

-  Angiver en manuel netværkssøgning.
-  Angiver ulæste SMS-beskeder. Hvis denne indikator blinker, er hukommelsen fuld.
-  Angiver, at et visitkort sendes videre.
-  Denne indstilling er aktiv.
-  Lydstyrken for headsettet kan justeres.
-  Lydstyrken for ringetonen kan justeres.

-  Lydstyrken for højttalere kan justeres.
-  Baggrundslyset er aktivt.

Indikatorer for optagefunktioner

-  Optagefunktionen er slået til.
-  Optagelsen afspilles.

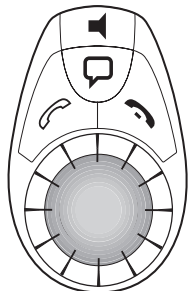
Indikatorer for Bluetooth-funktioner

-  En enhed med Bluetooth-teknologi er forbundet med bilsættet.
-  Trådløs Bluetooth-teknologi er aktiveret.

Meddelelsesindikatorer

-  Angiver, at et element er blevet slettet.
-  Angiver, at indtastningen er forkert eller ikke tilladt.
-  Bekræfter en indstilling eller et valg.
-  Angiver yderligere oplysninger.
-  Angiver en advarsel eller et påbud.
-  Beskeden afsendes (angiver ikke, at beskeden er modtaget).

Inputenhed CUW-3



Funktionsomskifterne omfatter fire taster og et Navi-hjul. Afhængigt af den valgte indstilling kan du vælge mellem følgende muligheder:

 Tryk på og hold den nede for at aktivere nødopkaldsfunktionen. Se "Foretagelse af nødopkald" på side 76, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

 Tryk på

- For at acceptere et indgående opkald
- For at få vist listen over de senest opkaldte numre
- For at ringe et nummer op

 Tryk på og hold nede

- For at slette tekst, tal eller andre indtastninger
- For at vende tilbage til standby-displayet

 Tryk på

- For at afslutte et opkald
- For at slette et tegn eller et tal, der er indtastet
- For at vende tilbage til det forrige menupunkt eller display



Navi-hjul

Drej Navi-hjulet for at justere ringetonens lydstyrke for et indgående opkald eller højttalerens lydstyrke under et igangværende opkald. Du kan også bruge Navi-hjulet til at rulle i en menu eller i listen over kontakter.



Drej Navi-hjulet til venstre i standby-displayet

for at aktivere input for et telefonnummer. Hvis du er i stemme-displayet og drejer Navi-hjulet til venstre, ruller du gennem stemmekommandoerne, og du kan f.eks. vælge en, der skal afspilles igen.



Drej Navi-hjulet til højre

for at søge efter en kontaktpost i alfabetisk rækkefølge. Hvis du er i stemme-displayet og drejer Navi-hjulet til højre, ruller du gennem de stemmekommandoer, der er optaget for at kunne ringe op til et nummer ved hjælp af stemmeopkald, og du kan f.eks. vælge en, der skal afspilles igen.



Tryk på Navi-hjulet for at få adgang til en funktion i en bestemt kontekst:

- For at starte menuen og vælge et punkt.
- For at vælge et element på en liste.
- For at starte valgmuligheder og vælge et element.



Tryk på og hold Navi-hjulet nede for at ringe til telefonsvaren.



Tryk på denne tast for at aktivere følgende funktioner fra standby-displayet:

- **Tryk på** for at slukke for ringetonen. Et indgående opkald angives af et blinkende display.

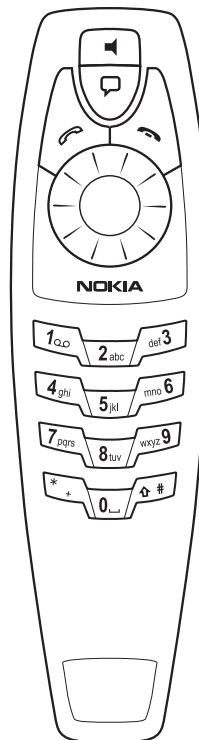
- ▶ Tryk på og hold den nede for at slukke bilsættet. Tryk igen for at vende tilbage til standby-displayet.
- ▶ Tryk på for at skifte indgående eller igangværende opkald fra bilsættet til et kompatibelt, forbundet headset og tilbage.

! Tryk på og hold  nede i mere end 10 sekunder for at genstarte bilsættet.

 Tryk på denne tast for at aktivere følgende stemmefunktioner fra standby-displayet:

- ▶ Tryk på for at aktivere taleopkald og stemmekommandoer.
- ▶ Tryk på og hold den nede for at aktivere optagelse (også under igangværende opkald).

Ekstra telefonrør til bilen HSU-4 (valgfri, købes separat)



Det ekstra telefonrør til bilen erstatter den CUW-3-inputenhed, der leveres sammen med bilsættet. Det ekstra telefonrør kan bruges til at foretage private opkald og gør det muligt at skrive og sende SMS-beskeder.

Det ekstra telefonrør består af funktionsomskifterne, herunder fire taster og et Navi-hjul, det alfanumeriske tastatur, mikrofonen og øresneglen.

Funktionsomskiftere

Funktionsomskifterne er identiske med dem på CUW-3-inputenheden. Se "Inputenhed CUW-3" på side 12, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Alfanumerisk tastatur

Brug disse taster til at indtaste tallene 0-9, bogstaver og andre tegn. Der er tildelt flere tegn til hver enkelt tast. Hvis du vil indtaste et tegn, skal du trykke på den relaterede tast gentagne gange, og det ønskede tegn vises.

Du kan bruge det alfanumeriske tastatur til at indtaste et telefonnummer eller en kontakt.

Sådan indtaster du tal og tegn:

- ▶ Hvis du vil indtaste et tal, skal du trykke på nummertasten og holde den nede i ca. ét sekund.
- ▶ Hvis du vil kalde tegn frem, skal du trykke på  gentagne gange.
- ▶ Hvis du vil indtaste et blanktegn, skal du trykke på .
- ▶ Hvis du vil skifte mellem store og små tegn, skal du trykke på .
- ▶ Brug  til at flytte markøren i den indtastede tekst.

Hvis du f.eks. vil indtaste bogstavet "C", skal du trykke på  tre gange. Når den blinkende markør vises til højre for det indtastede bogstav, kan du vælge det næste tegn, der skal indtastes. Gentag disse trin, indtil du har afsluttet indtastningen.



Advarsel!

Når du er færdig med at bruge det ekstra telefonrør, skal du placere det, så det står sikkert i holderen. Et løst telefonrør kan forårsage personskade, hvis du er nødt til at bremse hårdt op eller kommer ud for et uheld.

Hurtigkald

Hurtigkald er en praktisk genvejsfunktion, der giver mulighed for let og hurtigt at ringe til et telefonnummer, der er tildelt til en nummertast.

Hvis du vil aktivere (Til) eller deaktivere (Fra) hurtigkaldsfunktionen, skal du vælge [Indstillinger](#) > [Opkaldsindstillinger](#) > [Hurtigkald](#).

Tildel et telefonnummer til en hurtigkaldstast

Du kan tildele ethvert telefonnummer i dine kontakter til en hurtigkaldstast ( til ). Bemærk, at tasten  er reserveret til hurtigkald til din telefonsvarer. Følgende indstillinger er tilgængelige for hver af hurtigkaldstasterne: [Vis nummer](#), [Skift](#) eller [Slet](#).

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand.
- ▶ Rul til [Kontakter](#), og tryk på .
- ▶ Rul til [Hurtigkald](#), og tryk på  for at få vist listen over hurtigkaldstaster og de telefonnumre, der er blevet tildelt til dem.
- ▶ Rul til den ønskede post i kontakterne, og tryk på . Indstillingerne [Vis nummer](#), [Skift](#) og [Slet](#) vises.
- ▶ Rul til den ønskede indstilling, og tryk på .
- ▶ Følg instruktionerne, der vises på displayet.

Hurtigkald til et nummer

- ▶ Tryk på den hurtigkaldstast, der er tildelt til nummeret, og hold den nede, indtil opkaldet startes.

2. Brugstilstande og første brug

Brugstilstande

Nokia 616-bilsættet indeholder særlige funktioner, som kan bruges i følgende tilstande:



SIM-adgangstilstand

Bilsættet kan bruges sammen med fjern-SIM-kortet i en kompatibel mobiltelefon, der understøtter Bluetooth SAP-standard (SIM Access Profile). Se "Betjening i SIM-adgangstilstand" på side 16.



Håndfri tilstand

Bilsættet fungerer som en håndfri enhed til en kompatibel mobiltelefon, der understøtter standarden håndfri Bluetooth-profil. Se "Betjening i håndfri tilstand" på side 19.



SIM-biltilstand

Bilsættet kan sammen med et bil-SIM-kort bruges som en biltelefon. Se "Betjening i SIM-biltilstand" på side 21.



Forsigtig!

Hvis du bruger en mobiltelefon sammen med dit bilsæt, skal du fastgøre telefonen i køretøjet (f.eks. i en holder).

! Hvis bilsættet er forbundet med en mobiltelefon, der understøtter Bluetooth SAP-standard (SIM Access Profile), opretter det automatisk en forbindelse i SIM-adgangstilstand.

Hvis mobiltelefonen kun understøtter standarden håndfri Bluetooth-profil, opretter bilsættet en forbindelse i håndfri tilstand. Du kan finde yderligere oplysninger om kompatible mobiltelefoner på Nokias websted:

<http://www.nokia.com>.

Flere indikatorer



Angiver, at en menu eller en funktion kun er tilgængelig i SIM-adgangstilstand og SIM-biltilstand.



Angiver, at en menu eller funktion kun er tilgængelig i håndfri tilstand.

Hvis der ikke er vist nogen indikator, er menuen eller funktionen tilgængelig i alle tre tilstande.

Trådløs Bluetooth-teknologi

Med trådløs Bluetooth-teknologi kan du oprette en trådløs radioforbindelse mellem bilsættet og en kompatibel enhed, der understøtter trådløs Bluetooth-teknologi, inden for et område på maksimalt 10 meter. Sådanne enheder omfatter f.eks. en kompatibel mobiltelefon, en bærbar computer eller et trådløst headset. Den trådløse forbindelse mellem de kompatible enheder, der er oprettet ved hjælp af Bluetooth-teknologi, er gratis for brugeren.

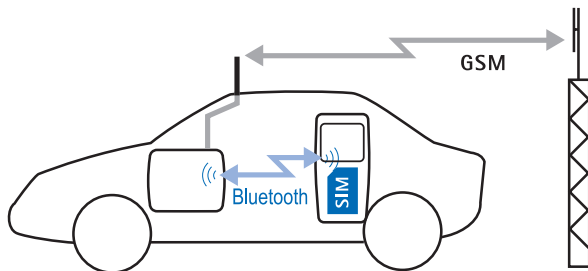
Der findes forskellige Bluetooth-profilstandarde til de forskellige Bluetooth-programmer, der gør det muligt at oprette en forbindelse mellem to kompatible enheder, der understøtter trådløs Bluetooth-teknologi. Se "Trådløs Bluetooth-teknologi" på side 57, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Brugerprofiler

To forskellige brugerprofiler kan forudindstilles i bilsættet. Du kan indstille brugstilstanden, kontakterne og personlige indstillinger i en brugerprofil, som derefter hurtigt kan kaldes frem, når brugeren er aktiveret. Se "Valg af brugerprofil" på side 63, hvis du ønsker yderligere oplysninger.



Betjening i SIM-adgangstilstand



Betjening af bilsættet i Bluetooth-SIM-adgangstilstand

Sådan fungerer SIM-adgangstilstand

Med denne indstilling kan du betjene bilsættet ved hjælp af fjern-SIM-kortet i en kompatibel mobiltelefon. Bilsættet bruger trådløs Bluetooth-teknologi til at oprette en trådløs forbindelse til den valgte mobiltelefon og få adgang til fjern-SIM-kortet for at logge på GSM-radionetværket.

I denne tilstand beder bilsættet den kompatible mobiltelefon om at logge af GSM-radionetværket og slukke for de telefonkomponenter, der er nødvendige for GSM-radiooverførslen. Derefter får bilsættet adgang til det SIM-kort, der er installeret i den kompatible mobiltelefon (fjern-SIM-kort), for at logge på GSM-radionetværket. Alle ind- og udgående opkald routes nu over bilsættet ved hjælp af det SIM-kort, der er installeret i den kompatible mobiltelefon.

Fordele

- Med denne tilstand kan du bruge bilsættet sammen med det SIM-kort, der er installeret i mobiltelefonen, uden at skifte SIM-kort.
- Du kan bruge samtlige funktioner, som bilsættet indeholder, sammen med dine personlige menuer.
- Tale- og lyd kvaliteten er meget høj. Den eksterne GSM-antenne sikrer optimale forhold for overførelse og modtagelse.

Brug

Den kompatible mobiltelefon behøver ikke blive betjent eller placeret i en telefonholder (den kan f.eks. ligge i din mappe i bilen).

Den trådløse forbindelse mellem bilsættet og den kompatible mobiltelefon, der er oprettet ved hjælp af Bluetooth SAP-teknologi (SIM Access Profile), forbliver aktiv, indtil ét af følgende sker:

- Bilen slukkes, hvilket automatisk slukker bilsættet.
- Mobiltelefonen flyttes uden for rækkevidde, og Bluetooth-forbindelsen afbrydes (hvis du f.eks. forlader bilen med mobiltelefonen).
- Du skifter til en anden brugstilstand.
- Mobiltelefonen slukkes.
- Du afbryder forbindelsen i SIM-adgangstilstand på mobiltelefonen.

Hvis den sidste brugstilstand var SIM-adgangstilstand, da du slukkede for bilen, og du tænder bilen igen, starter bilsættet automatisk en søgning efter fjern-SIM-kortet til den kompatible mobiltelefon, det var tilsluttet. Hvis denne mobiltelefon er inden for rækkevidde, oprettes der automatisk en trådløs Bluetooth-forbindelse mellem de to enheder.

! Forbindelserne mellem enhederne via trådløs Bluetooth-teknologi kan let oprettes automatisk uden separat accept eller godkendelse. Det gøres ved at deaktivere [Anmod om godkendelse](#) på mobiltelefonen.

! Hvis du ofte bruger Bluetooth-teknologifunktioner, kan du deaktivere valgmuligheden "Anmod om godkendelse" på den kompatible mobiltelefon. Så kan forbindelserne mellem enhederne via trådløs Bluetooth-teknologi let oprettes automatisk uden separat accept eller godkendelse.

Du kan finde yderligere oplysninger i brugervejledningen til den kompatible mobiltelefon med Bluetooth-teknologi, du bruger.

Forudsætninger for betjening

Hvis du ønsker at betjene bilsættet med et fjern-SIM-kort, skal du kontrollere, at følgende forudsætninger er til stede:

- En ekstern GSM-antenne er sluttet til bilsættet.
- Et fjern-SIM-kort skal være indsat i en kompatibel mobiltelefon. Mobiltelefonen understøtter trådløs Bluetooth-teknologi og Bluetooth SAP-standard (SIM Access Profile).
- Den kompatible mobiltelefon er forbundet med bilsættet til brug i SIM-adgangstilstand. Se "Binding" på side 58, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- Den kompatible mobiltelefon er tændt, telefonens batteri er tilstrækkelig opladet, og trådløs Bluetooth-teknologi er aktiveret.

! Du kan finde yderligere oplysninger om kompatible mobiltelefoner på Nokias websted: <http://www.nokia.com>.

Første brug

Når du tænder bilen, efter at bilsættet er installeret, eller [Gendan fabriksindstillinger?](#) er valgt, tændes bilsættet automatisk.

Indstilling af sproget for displayet og brugstilstand

Hvis du ikke har tildelt en brugstilstand til den aktive brugerprofil, bliver du bedt om at vælge det sprog for displayet, der skal bruges i bilsættet for den aktive brugerprofil.

Når **Brugstilstand** vises, skal du vælge **Bluetooth-telefon**.

Bilsættet starter automatisk en søgning efter en kompatibel mobiltelefon, der understøtter trådløs Bluetooth-teknologi. Vælg den ønskede mobiltelefon på listen over fundne enheder, og start bindingshandlingen. Der vises en 16-cifret adgangskode. Når du bliver bedt om det, skal du indtaste denne adgangskode på den kompatible mobiltelefon. Se "Binding" på side 58, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

- ! Hvis den valgte mobiltelefon ikke understøtter Bluetooth SIM-adgangstilstand, fungerer bilsættet automatisk i håndfri tilstand. Se "Betjening i håndfri tilstand" på side 19, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- ! Hvis bilsættet ikke finder mobiltelefonen, skal du først kontrollere telefonens indstillinger for at sikre dig, at trådløs Bluetooth-teknologi er aktiveret, og at telefonen er synlig for andre enheder. Genstart derefter søgningen efter enheder med Bluetooth-teknologi. En gang imellem mislykkes en søgning i starten pga. eksterne forstyrrelser, selvom alle de påkrævede indstillinger er korrekte.
- ! Når der oprettes en binding til en mobiltelefon i SIM-adgangstilstand, genereres der en 16 tegn lang numerisk adgangskode i bilsættet. Du kan slette denne adgangskode, hvis du ønsker det: tryk på  inden for

3 sekunder for at slette Bluetooth-adgangskoden. Indtast derefter en vilkårlig 16 tegn lang numerisk kode i bilsættet ved hjælp af Navi-hjulets nummereditor.

Med denne valgmulighed kan du oprette en binding til en kompatibel mobiltelefon, der understøtter Bluetooth SAP-teknologi (SIM Access Profile), der genererer en tilfældig 16 tegn lang numerisk adgangskode under oprettelse af bindingen. Denne adgangskode kan derefter indtastes på bilsættet.

Indtastning af PIN-koden

Hvis du bliver bedt om at indtaste en PIN-kode, skal du angive PIN-koden for det fjern-SIM-kort, der er installeret i den kompatible mobiltelefon. Den vises som **** på displayet. Tryk på  for at bekræfte handlingen. Derefter bliver du spurgt, om PIN-koden skal gemmes med henblik på automatisk godkendelse senere.

- ! Hvis SIM-kortets funktioner er styret af indtastningen af PIN-koden (f.eks. fordeling af omkostninger for arbejdsrelaterede eller personlige opkald), skal du være forsigtig, hvis du bliver bedt om at gemme PIN-koden. Bemærk, at du er eneansvarlig for ethvert misbrug, der skyldes, at du har gemt din PIN-kode.

Hvis enheden er korrekt forbundet, og PIN-koden er korrekt indtastet, tildeles den valgte mobiltelefons fjern-SIM-kort til brugerprofil 1.

Hentning af kontaktposter fra mobiltelefonen

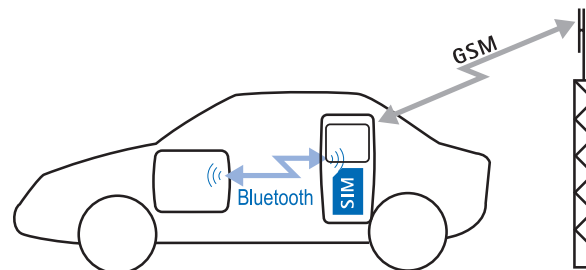
Du bliver nu spurgt, om du vil kopiere de kontaktposter, der er gemt på fjern-SIM-kortet og den kompatible mobiltelefon, til bilsættets hukommelse. Kontaktposterne i bilsættet overskrives. Se "Indstillinger for overførsel" på side 65, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

- ! Hvis du ønsker at oprette en forbindelse ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi automatisk uden separat accept eller godkendelse, skal du aktivere [Anmod om godkendelse](#) på mobiltelefonen.
- ! Bemærk, at kontaktposterne fra både mobiltelefonens SIM-kort og telefonens interne hukommelse hentes.

Klar til betjening

Derefter får bilsættet adgang til det SIM-kort, der er installeret i den kompatible mobiltelefon, for at logge på GSM-radionetværket. Bilsættet er nu klar til betjening i SIM-adgangstilstand.

HFP Betjening i håndfri tilstand



Brug af bilsættet som en håndfri enhed til en mobiltelefon

Sådan virker håndfri tilstand

Bilsættet kan bruges som en praktisk håndfri enhed til en kompatibel mobiltelefon, der understøtter standarden håndfri Bluetooth-profil. Det gøres ved, at bilsættet opretter forbindelse til mobiltelefonen ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi. Bilsættet overtager derefter taleinput og -output samt de vigtigste funktioner.

Fordele

- Der kræves ikke et ekstra SIM-kort.
- Der findes en række kompatible mobiltelefoner, der er beregnet til brug i håndfri tilstand. Du kan finde yderligere oplysninger om kompatible mobiltelefoner på Nokias websted:
<http://www.nokia.com/enhancements/616>

- Menuerne i bilsættet er skræddersyet til brugerens behov.
- Netværkstjenester og -funktioner, som bilsættet ikke understøtter, kan bruges ved hjælp af mobiltelefonen, hvis de understøttes af den.

Forudsætninger for betjening

- Du bruger en kompatibel mobiltelefon, der understøtter standarden håndfri Bluetooth-profil.
 - Den kompatible mobiltelefon er forbundet med bilsættet til brug i håndfri Bluetooth-tilstand. Se "Binding" på side 58, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
 - Den kompatible mobiltelefon er tændt, telefonens batteri er tilstrækkelig opladet, og trådløs Bluetooth-teknologi er aktiveret.
- ! Produkter fra andre producenter understøtter muligvis ikke alle de funktioner, som håndfri tilstand indeholder.
- ! I håndfri tilstand oprettes forbindelsen til GSM-radionetværket af mobiltelefonen.

Første brug

Når du tænder bilen, efter at bilsættet er installeret, eller [Gendan fabriksindstillinger?](#) er valgt, tændes bilsættet automatisk.

Indstilling af sproget for displayet og brugstilstand

Hvis du ikke har tildelt en brugstilstand til den aktive brugerprofil, bliver du bedt om at vælge det sprog for displayet, der skal bruges i bilsættet for den aktive brugerprofil.

Når [Brugstilstand](#) vises, skal du vælge [Bluetooth-telefon](#).

Bilsættet starter automatisk en søgning efter en kompatibel mobiltelefon. De enheder, der er fundet i søgningen, vises på en liste. Vælg den ønskede mobiltelefon på listen over fundne enheder, og start bindingshandlingen. Det gøres ved, at du indtaster den samme Bluetooth-adgangskode på begge de enheder, der skal forbindes. Du kan opfinde din egen adgangskode, hvis du ønsker det. Se "Binding" på side 58, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

- ! Hvis den valgte mobiltelefon også understøtter SAP-standard (SIM Access Profile), angives SIM-adgangstilstand automatisk som brugstilstand. Se "Betjening i SIM-adgangstilstand" på side 16, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Hentning af kontaktposter fra mobiltelefonen

Du bliver spurgt, om du vil kopiere de kontaktposter, der er gemt på fjern-SIM-kortet og den kompatible mobiltelefon, til bilsættets hukommelse. Kontaktposterne i bilsættet overskrives. Se "Indstillinger for overførsel" på side 65, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

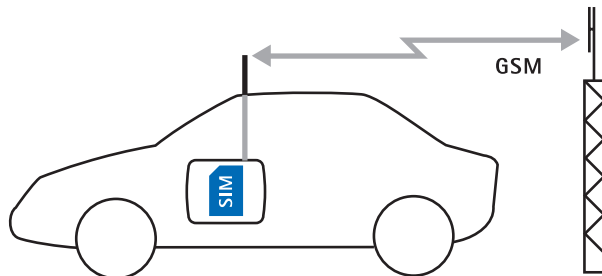
- ! Når du vælger denne tilstand, skal du enten deaktivere valgmuligheden [Anmod om godkendelse](#) på mobiltelefonen eller godkende forbindelsen på mobiltelefonen.
- ! Bemærk, at kontaktposterne fra både mobiltelefonens SIM-kort og telefonens interne hukommelse hentes.

Klar til betjening

Når bilsættet er forbundet med den compatible mobiltelefon, kan det betjenes i håndfri tilstand.



Betjening i SIM-biltilstand



Betjening af bilsættet i SIM-biltilstand

Sådan fungerer SIM-biltilstand

Hvis du indsætter et SIM-kort¹ i bilsættet, fungerer bilsættet som en biltelefon ved hjælp af den eksterne GSM-antenne, der er sluttet til systemet.

Fordele

- Tale- og lydkvaliteten er meget høj, og den anvendte eksterne GSM-antenne sikrer optimale forhold for overførelse og modtagelse.

¹ f.eks. et dobbelt SIM-kort eller et dobbeltkort

- Du kan bruge samtlige funktioner i bilsættet, der har menuer, som er skræddersyet til dine behov.

Forudsætninger for betjening

- En ekstern GSM-antenne er sluttet til bilsættet.
- Et SIM-kort er indsat i bilsættet.

- ! Hvis du bruger et dobbelt SIM-kort eller et dobbeltkort, kan du opleve, at kun én af enhederne kan logges på. Afhængigt af din netværksudbyder skal du muligvis slukke for den anden enhed for at undgå forstyrrelser i driften. Se oplysningerne fra din netværksoperatør.

Installation af bil-SIM-kort

Hvis du vil bruge bilsættet sammen med et separat SIM-kort til din egen bil, skal du indsætte et SIM-kort i radioenheden.

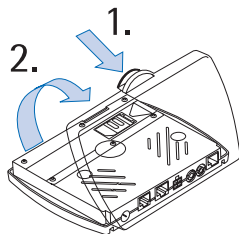


Forsigtig!

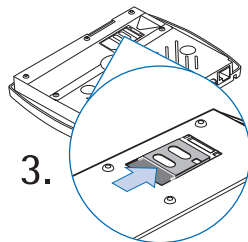
Sørg for, at alle SIM-kort opbevares utilgængeligt for små børn. Kontakt din forhandler af SIM-kortet for at få yderligere oplysninger om adgangen til og brugen af SIM-kort-tjenester. Det kan være tjenesteudbyderen, netværksoperatøren eller en anden forhandler.

- ! SIM-kortet og dets kontakter kan nemt blive beskadiget, hvis kortet ridses eller bøjes. Vær derfor påpasselig, når du håndterer, indsætter eller fjerner kortet.
- Før du installerer SIM-kortet, skal du kontrollere, at bilsættet er slukket.

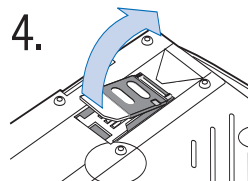
- ▶ Tryk forsigtigt på låsen på radioenhedens hus (1) for at åbne, og løft coveret (2).



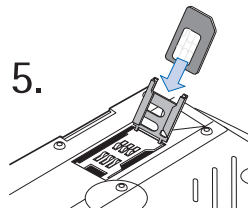
- ▶ Skub SIM-kortholderen (3) som vist for at låse den op.



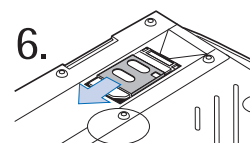
- ▶ Åbn SIM-kortholderen ved at løfte den som vist i figur (4).



- ▶ Indsæt forsigtigt SIM-kortet i holderen (5). Kontroller, at SIM-kortet er isat korrekt, og at det guldbelagte kontaktområde på kortet vender mod dig.



- ▶ Skub SIM-kortholderen ned til dens oprindelige position. Lås den på plads ved at lade den glide i pilens retning. Luk radioenhedens cover.



Adgangskoder til bil-SIM-kortet

- PIN-kode (4-8 cifre):
PIN-koden (Personal Identification Number) beskytter bil-SIM-kortet mod uautoriseret brug. PIN-koden leveres normalt sammen med SIM-kortet.
Nogle tjenesteudbydere giver dig måske mulighed for at slukke for anmodningen, der beder dig indtaste PIN-koden ved tænding.
 - PIN2-kode (4-8 cifre):
PIN2-koden følger muligvis med bil-SIM-kortet og er påkrævet for at få adgang til visse funktioner.
 - PUK- og PUK2-kode (8 cifre):
PUK-koden (Personal Unblocking Key) er påkrævet, hvis en blokeret PIN-kode skal ændres. PUK2-koden er påkrævet, hvis en blokeret PIN2-kode skal ændres.
- ! Hvis disse koder ikke er leveret sammen med bil-SIM-kortet, skal du kontakte tjenesteudbyderen.



Første brug

Når du tænder bilen, efter at bilsættet er installeret, eller [Gendan fabriksindstillinger?](#) er valgt, tændes bilsættet automatisk.

Indstilling af sproget for displayet og brugstilstand

Hvis du ikke har tildelt en brugstilstand til den aktive brugerprofil, bliver du bedt om at vælge det sprog for displayet, der skal bruges i bilsættet for den aktive brugerprofil.

Når [Brugstilstand](#) vises, skal du vælge [SIM-kort til bil](#).

Indtastning af PIN-koden

Når du bliver bedt om at indtaste en PIN-kode, skal du angive den, der hører til bil-SIM-kortet. Den vises som **** på displayet. Tryk på  for at bekræfte handlingen.

- ! Hvis beskeden [SIM afvist](#) vises på displayet, selvom et SIM-kort er blevet sat korrekt i radioenheden og tildelt den aktive brugerprofil, skal du kontakte netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen.

Hentning af kontaktposter fra bil-SIM-kortet

Du bliver spurgt, om du vil kopiere de kontaktposter, der er gemt på bil-SIM-kortet, til bilsættets hukommelse for den aktive brugerprofil, hvis der ikke er gemt nogen kontaktposter i bilsættets hukommelse.

- ! Bilsættet bruger kontaktposterne i bilsættets interne hukommelse og ikke dem på det bil-SIM-kort, der bruges. Derfor skal posterne på bil-SIM-kortet kopieres til bilsættets hukommelse.

Klar til betjening

Bilsættet logger på GSM-radionetværket ved hjælp af bil-SIM-kortet og kan betjenes i bil-SIM-tilstand.

3. Oversigt over hovedfunktioner

De her viste funktioner er kun beskrevet kort. Se den anførte krydshenvisning, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Tænding af bilsættet



Bilsættet er tilsluttet tændingssystemet, så det tændes automatisk, når tændingen aktiveres.

Se "Brugstilstande og første brug" på side 15, hvis du ikke har konfigureret en aktiv bruger profil.

Når bilsættet er tændt, forsøger det at få adgang til den aktive brugerprofil og den senest valgte brugstilstand. Hvis det ikke er muligt at få adgang til den sidst valgte brugerprofil, forsøger bilsættet at aktivere en anden brugerprofil.

Hvis bilsættet sidst blev brugt i håndfri eller SIM-adgangstilstand, bruger det trådløs Bluetooth-teknologi til automatisk at søge efter den kompatible mobiltelefon, som du brugte. Hvis bilsættet sidst blev betjent i SIM-biltilstand, forsøger det at få adgang til et SIM-kort i radioenheden.

Hvis bilsættet ikke kan aktivere en brugstilstand automatisk, vises følgende liste med valgmuligheder på displayet:

- [Tilslut til bruger igen](#)1/2

Dette er fornuftigt, hvis mobiltelefonen er blevet slukket ved et uheld, eller hvis der blev oprettet forbindelse til et headset ved hjælp af en trådløs Bluetooth-forbindelse.

- [Bruger 2/1](#)
Bilsættet skifter til den anden brugerprofil.
- [Brug SIM-kort til bil i session](#)

Hvis der er sat et SIM-kort i bilsættet, bruges det midlertidigt. Brugerspecifikke indstillinger som f.eks. kontaktposterne, bevares i hukommelsen. Næste gang bilsættet tændes, forsøger det igen at aktivere den tidligere brugte tilstand.

- [Brugstilstand](#)
Med denne valgmulighed kan du starte en søgning efter enheder, der understøtter Bluetooth-teknologi, for at vælge en mobiltelefon, der skal bruges sammen med bilsættet.

Hvis det er muligt, vælger bilsættet automatisk SIM-adgangstilstand. I modsat fald vælges håndfri tilstand.

Det gøres ved at oprette en binding ved hjælp af en Bluetooth-adgangskode. Se "Binding" på side 58, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Hvis du ønsker det, kan du også vælge SIM-biltilstand.

- [Foretag et nødopkald?](#)
Med denne valgmulighed kan du foretage et nødopkald.
- Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.

- ! Hvilke valgmuligheder, der er tilgængelige, afhænger af den valgte brugstilstand.

Hentning af kontaktposter

Hvis der er sluttet en kompatibel mobiltelefon til bilsættet, kan du hente kontaktposterne fra mobiltelefonen til bilsættet ved at bruge [Hent kontakter](#) i menuen [Brugerdata](#).

- ! Denne funktion er vigtig, fordi du ikke har direkte adgang til de kontaktposter, der er gemt på et bil-SIM-kort, som er indsat i bilsættet. Hvis du vil have adgang til disse numre, skal du først kopiere dem til bilsættets hukommelse.

Hvis du bruger et bil-SIM-kort, skal du vælge en mobiltelefon til overførslen. Se "Hent kontakter" på side 62, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Flere brugere

Bilsættet kan gemme og administrere data eller indstillinger i to forskellige brugerdatap profiler. En brugerprofil indeholder kontaktposter, navnekoder og stemmekommandoer eller indstillinger for bilsættet. Nu kan to brugere, der deler bilen, få adgang til deres personlige brugerdata via det samme SIM-kort ved blot at aktivere deres egen personlige brugerprofil.

 [Bruger 1](#)

 [Bruger 2](#)

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Brugerdata](#), og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til [Skift til bruger 1](#) eller til [Skift til bruger 2](#), og tryk  for at vælge den ønskede valgmulighed.

- ▶ Den valgte brugerprofil aktiveres.

Du bliver muligvis bedt om at indtaste PIN-koden til fjern-SIM-kortet.

Se "Valg af brugerprofil" på side 63, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Indgående opkald

Følgende valgmuligheder er tilgængelige for indgående opkald:

Accept af et indgående opkald

Sådan accepterer du et indgående opkald:

- ▶ Tryk på .
- ▶ Tryk på  for at afslutte et opkald.

Afvisning af et indgående opkald

- ▶ Tryk på  for at afvise et indgående opkald.

Hvis funktionen [Omstil ved optaget](#) er aktiveret (netværkstjeneste), og de indgående opkald omstilles til et andet nummer, f.eks. din telefonsvarers nummer, omstilles opkald, du afviser, også til dette nummer. Se "Omstilling (netværkstjeneste)" på side 44, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Justering af ringetonens lydstyrke

- ▶ Juster højttalerens lysstyrke for et indgående opkald med .

Banke på

SIM-AP HFP CarSIM

Hvis **Banke på** (netværkstjeneste) er aktiveret, får du besked om indgående opkald, mens et andet opkald er i gang. Med denne funktion kan du acceptere dette opkald.

Sådan accepterer du et indgående opkald, mens du er i gang med et aktivt opkald:

- ▶ Tryk på .
Det første opkald sættes i venteposition.
- ▶ Tryk på  for at skifte mellem det aktive opkald og opkaldet i venteposition.
Det andet opkald sættes i venteposition.
- ▶ Tryk på  for at afslutte et opkald, der i øjeblikket er aktivt, og returnere til opkaldet i venteposition.

Se "Banke på (netværkstjeneste)" på side 46, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Valgmuligheder under et opkald

Følgende valgmuligheder er tilgængelige under et aktivt opkald:

- [Lyd fra](#)
- [Send DTMF](#)
- [Kontakter](#)
- ▶ Tryk på  under et aktivt opkald.
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.

Justering af højttalerens lydstyrke

SIM-AP HFP CarSIM

- ▶ Juster højttalerens lydstyrke med .

Slukning af lyden for opkaldet

SIM-AP HFP CarSIM

Hvis du vil slå lyden fra for et igangværende opkald, skal du vælge [Lyd fra](#), der slukker for mikrofonen. [Lyd slået fra](#) vises.

- ▶ Tryk på  under et aktivt opkald.
- ▶ Rul til [Lyd slået fra](#), og tryk på  for at slå lyden fra for opkaldet.
- ▶ Tryk på  for at slå lyden til for mikrofonen.

Skift fra håndfri tilstand til trådløst headset

SIM-AP ~~HFP~~ CarSIM

- ▶ Tryk på  for at skifte indgående eller aktive opkald fra håndfri tilstand til et trådløst headset.

Se forudsætningerne, der er angivet i "Trådløst Bluetooth-teknologi" på side 57.

Afsendelse af DTMF-toner

SIM-AP HFP CarSIM

DTMF-tonestrengene kan bruges til at sende adgangskoder, til at få adgang til telefonsvareren eller til at kontrollere et automatisk stemmedialogsystem.

- ▶ Tryk på  under et opkald.
 - ▶ Rul til **Send DTMF**, og tryk på  for at vælge denne mulighed.
 - ▶ Rul til højre for at få adgang til kontakterne og vælge en række foruddefinerede og gemte numre.
 - ▶ Rul til venstre for at åbne en række numre.
 - ▶ Tryk på  for at vælge den ønskede mulighed.
 - ▶ Hvis du har fået adgang til kontaktposterne, skal du rulle til den angivne række og trykke på  for at vælge den.
- eller
- ▶ Hvis du vil indtaste den ønskede række numre, skal du bruge teksteditoren eller tastaturet (valgfrit ekstra telefonrør til bilen HSU-4, se "Alfanumerisk tastatur" på side 13).

Når et nummer er valgt, sendes det straks som en DTMF-tone.

- ▶ Tryk på  for at afslutte denne mulighed. Du returneres til opkaldsdisplayet. Det igangværende opkald forbliver aktivt.

Kontakter

SIM-AP HFP CarSIM

Under et opkald får du måske brug for at se kontaktposterne for at kontrollere et nummer eller for at videregive et bestemt nummer til den person, der ringer op.

Sådan får du vist kontakter:

- ▶ Tryk på  under et opkald.
- ▶ Rul til **Kontakter**, og tryk på  for at vælge denne mulighed.

- ▶ Se "Opringning fra kontakter (navnesøgning)" på side 27, hvis du ønsker oplysninger om navigering i kontakterne.
- ▶ Tryk på  for at afslutte kontakterne. Det igangværende opkald forbliver aktivt.

Optager

SIM-AP HFP CarSIM

Med optagerfunktionen kan du optage tale, lyd eller et aktivt opkald.

⚠ Advarsel!

Følg alle lokale regler og regulativer for optagelse af opkald. Brug ikke denne funktion i strid med gældende lov.

- ▶ Tryk på og hold  nede for at starte optagelse under et telefonopkald.
- ▶ Tryk på  for at stoppe optagelsen.

Se "Optager" på side 55, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Opkaldsfunktioner

Der kan være forskellige tilgængelige opkaldsfunktioner afhængigt af den valgte brugstilstand.

Opringning fra kontakter (navnesøgning)

SIM-AP HFP CarSIM



Du kan foretage en opringning til et nummer ved blot at vælge et navn fra kontaktposterne:

- ▶ Rul til højre til det ønskede bogstav i alfabetet i kontakterne, når displayet er i standby-tilstand, og tryk på  for at vælge det.
- ▶ Vælg det andet og yderligere tegn på samme måde.
- ▶ Tryk på , og hold den nede, eller tryk på  for at se listen over navne, der begynder med de valgte tegn.
- ▶ Rul til det ønskede navn, og tryk på  for at ringe det nummer op, der er gemt sammen med navnet.

Du kan føje op til fem telefonnumre til en post i kontakterne og bruge forskellige symboler for at skelne mellem posterne. De brugte ikoner er  (normal),  (mobiltelefon),  (hjem),  (kontor) og  (fax).



Sådan ringer du til et af de andre numre, der er gemt med et navn:

- ▶ Tryk på , og rul til det ønskede symbol eller telefonnummer.
- ▶ Tryk på  for at ringe til nummeret.

Taleopkald



Det er muligt at foretage et telefonopkald ved blot at sige en stemmekode, der er føjet til et nummer i kontakter.

Sådan foretager du et taleopkald:

- ▶ Tryk på .
[Tal nu](#) vises.

- ▶ Indtal den stemmekode, der hører til det ønskede nummer, højt og tydeligt.

Bilsættet angiver, at det har genkendt stemmekoden, ved at afspille den optagede stemmekode og derefter automatisk ringe til det tildelte nummer 1,5 sekunder senere.

Se "Stemme-koder" på side 52, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

HFP

Du kan foretage et taleopkald til en kontakt, hvis der er optaget en stemmekode til et nummer, der er gemt på mobiltelefonen. Bemærk, at det kun er de kontakter, der er gemt i mobiltelefonens hukommelse sammen med de relaterede stemmekoder, der bruges.

Du kan finde yderligere oplysninger om optagelse af stemmekoder i brugervejledningen til den mobiltelefon, du bruger.

Sådan foretager du et taleopkald:

- ▶ Tryk på .
[Tal nu](#) vises.
 - ▶ Indtal den stemmekode, der hører til det ønskede nummer, højt og tydeligt.
- Bilsættet angiver, at det har genkendt stemmekoden, ved at afspille den optagede stemmekode og derefter automatisk ringe til det tildelte nummer 1,5 sekunder senere.

Genopkald

Hvis du vil genopkalde et nummer, du har ringet til for nylig, kan du få vist en liste over de numre, du senest har foretaget opkald til.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få vist listen over de senest kaldte numre.
- ▶ Rul til det ønskede nummer, og tryk på  for at vælge det.
- ▶ Tryk på  for at ringe til nummeret.

Opkaldsinfo



Telefonen registrerer telefonnumrene for ubesvarede, indgående og udgående opkald samt datoen og klokkeslættet for opkald.

Sådan åbner du opkaldsinfo:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand.
- ▶ Rul til **Opkaldsinfo**, og tryk på  for at få vist elementerne.
- ▶ Rul til den ønskede liste, og tryk på  for at få den vist.

Du kan bruge en genvej til at få vist en liste over de 10 seneste, opkaldte numre:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand.
- ▶ Rul til det ønskede nummer, og tryk på  for at vælge det.
- ▶ Tryk på  for at ringe nummeret op.

Se "Opkaldsinfo" på side 40, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Opkald ved hjælp af Navi-™hjulet

Du kan bruge Navi-hjulet til at angive et telefonnummer og foretage et opkald.

- ▶ Rul til venstre til det første tal i telefonnummeret, når displayet er i standby-tilstand, og tryk på  for at vælge det.
- ▶ Gentag dette trin for de andre cifre, der udgør det ønskede nummer, indtil hele telefonnummeret vises.
- ▶ Tryk på  for at ringe til nummeret.

Opkald ved hjælp af det ekstra telefonrør til bilen HSU-4 (valgfri)

Du kan bruge tastaturet på det ekstra telefonrør til at indtaste et telefonnummer.

- ▶ Indtast det ønskede telefonnummer.
- ▶ Tryk på  for at ringe til nummeret.

Aflytning af talebeskeder

Hvis nummeret på telefonsvareren er gemt i bilsættet, kan du ringe til telefonsvareren for at aflytte talebeskeder:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Indstillinger**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Telefonsvarer**, og tryk på  for at vælge dette element.

- ▶ Rul til [Aflyt talebeskeder](#), og tryk på  for at ringe til telefonsvareren.
- ! Tryk på og hold  nede for at ringe direkte til telefonsvareren.
- ! Hvis du bruger det ekstra telefonrør til bilen HSU-4 (valgfri), skal du trykke på og holde  nede for at ringe direkte til telefonsvareren.

Se "Telefonsvarer" på side 48, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Beskeder



Du skal angive nogle nødvendige indstillinger for at kunne bruge disse funktioner. Se "Beskedindstillinger" på side 38, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Oplysninger om yderligere funktioner er angivet i "Beskeder" på side 35.

Indbakke

Når du har modtaget en SMS-besked, vises [1 ny besked modtaget](#). Indikatoren  viser, at der er ulæste SMS-beskeder.

Sådan læser du en SMS-besked:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Beskeder](#), og tryk på  for at åbne den.

- ▶ Rul til [Indbakke](#), og tryk på  for at få vist en liste over beskeder.
- ▶ Rul til den ønskede besked, og tryk på  for at læse den.
- ▶ Rul for at gennemse beskeden.

Bilsættet leveres med flere valgmuligheder til håndtering af den valgte besked.

- [Ring op](#)
- [Besvar](#) (kun med ekstra telefonrør til bilen HSU-4)
- [Svar med skabelon](#) (kun med CUW-3-inputenheden)
- [Videresend](#)
- [Gem som skabelon](#)
- [Slet](#)
- [Kopiér til telefon](#)

- ▶ Tryk på .
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.

Se "Indbakke" på side 36, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Yderligere funktioner og valgmuligheder

Bilsættet er udstyret med en lang række yderligere funktioner og valgmuligheder. Se "Menufunktioner" på side 35, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

4. Menuen

Nokia 616-telefonsættet er udstyret med en lang række funktioner, der er inddelt i menuer. Menustrukturen kan variere afhængigt af den valgte brugstilstand.

Adgang til en menufunktion

Du kan få adgang til menuen ved at trykke på  fra standby-displayet. Derefter kan du navigere i menuen ved hjælp af følgende taster:



Drej Navi-hjulet til venstre for at rulle gennem en liste med valgmuligheder.



Drej Navi-hjulet til højre for at rulle gennem en liste med valgmuligheder.



Tryk på Navi-hjulet for at vælge en ønsket mulighed.



Tryk på denne tast for at slette en indtastning eller for at returnere til det forrige menuniveau (se listen over menufunktioner). Tryk på og hold denne tast nede for at rydde displayet og vende tilbage til standby-displayet.

Liste over menufunktioner

Følgende to lister angiver menupunkterne i den rækkefølge de kaldes frem på bilsættet:

SIM-adgangstilstand og SIM-biltilstand

Håndfri tilstand

- ! Denne brugervejledning indeholder detaljerede oplysninger om hvert enkelt menupunkt. De relevante sidetal er angivet i parentes efter hovedmenupunkterne.
- ! Hvis du bruger det ekstra telefonrør til bilen HSU-4 sammen med bilsættet, er der yderligere tilgængelige funktioner i menuen [Beskeder](#) og [Kontakter](#). Se brugervejledningen til ekstra telefonrør til bilen HSU-4, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

SIM-AP HFP CarSIM	SIM-AP HFP CarSIM	SIM-AP HFP CarSIM	SIM-AP HFP CarSIM
■ Beskeder (side 35) ■ Opret besked* ■ Send ■ Slet tekst ■ Brug skabelon ■ Gem som skabelon ■ Indbakke ■ Ring op ■ Besvar ■ Videresend ■ Gem som skabelon ■ Slet ■ Kopiér til telefon ■ Sendte beskeder* ■ Åbn ■ Detaljer ■ Slet ■ Beskedindstillinger ■ Nummer på beskedcentral ■ Svar via samme central ■ Vis skabeloner ■ Send ■ Slet ■ Opret besked ■ Besvar ■ Opkaldsinfo (side 40) ■ Ubesvarede opkald ■ Indgående opkald ■ Udgående opkald	■ Opkaldsinfo (side 40) ■ Ubesvarede opkald ■ Indgående opkald ■ Udgående opkald	■ Kontakter (side 41) ■ Søg ■ Slet ■ Hukommelses-status ■ Toner (side 42) ■ Ringestyrke ■ Ringetone ■ Advarselstoner	■ Kontakter (side 41) ■ Søg ■ Slet ■ Hukommelses-status Se Indstillinger, hvis du ønsker oplysninger om advarselstoner.

SIM-AP HFP CarSIM ■ Indstillinger (side 43) ■ Indstil klokkeslæt og dato ■ Indstil tiden ■ Tidsformat ■ Indstil datoen ■ Datoformat ■ Opkaldsindstillinger ■ Send eget opkalds-id ■ Netværks-afhængig ■ Til ■ Fra ■ Omstilling ■ Omstil alle taleopkald ■ Omstil ved optaget ■ Omstil ved intet svar ■ Omstil ved ingen forbindelse ■ Omstil ved ingen kontakt ■ Annuller alle omstillinger ■ Automatisk svar ■ Fra ■ Til ■ Banke på ■ Aktivér ■ Annuller ■ Kontrol. status	SIM-AP HFP CarSIM ■ Indstillinger (side 43) ■ Indstil klokkeslæt og dato ■ Indstil tiden ■ Tidsformat ■ Indstil datoen ■ Datoformat ■ Automatisk svar ■ Fra ■ Til	SIM-AP HFP CarSIM ■ Indstillinger forts. (side 46) ■ Hurtigkald* ■ Til ■ Fra ■ Telefonindstillinger ■ Sprog ■ Indstillinger for baggrundslys ■ Celleinformation ■ Til ■ Fra ■ Valg af netværk ■ Automatisk ■ Manuel ■ Timer for slukning ■ Telefonsvarer ■ Aflyt talebeskeder ■ Nummer til telefonsvarer ■ GPRS-modem ■ Sikkerhedsindstillinger ■ PIN-kodeanmodning ■ Skift PIN-kode ■ Lukket brugergruppe ■ Standard ■ Til ■ Fra ■ Begrænsede numre ■ Til ■ Fra ■ Nummerliste	SIM-AP HFP CarSIM ■ Indstillinger forts. (side 46) ■ Sprog ■ Indstillinger for baggrundslys ■ Timer for slukning ■ Advarselstoner ■ Telefonsvarer ■ Aflyt talebeskeder ■ Nummer til telefonsvarer
---	---	--	--

SIM-AP HFP CarSIM ■ Indstillinger forts. (side 51) ■ Equalizer-indstillinger ■ Højtaler ■ Radiohøjtaler ■ Gendan fabriksindstillinger? ■ Tale (side 52) ■ Stemmekoder ■ Ny stemmekode ■ Liste over stemmekoder ■ Afspil ■ Skift ■ Slet ■ Stemme-kommandoer ■ Ny stemme-kommando ■ Liste m. stem.kommandoer ■ Afspil ■ Skift ■ Slet ■ Optager (side 55) ■ Optag ■ Afspil ■ Slet	SIM-AP HFP CarSIM ■ Indstillinger forts. (side 51) ■ Equalizer-indstillinger ■ Højtaler ■ Radiohøjtaler ■ Gendan fabriksindstillinger?	SIM-AP HFP CarSIM ■ Bluetooth (side 57) ■ Vis aktive enheder ■ Vis forbundne enheder ■ Opret forbindelse ■ Slet binding ■ Anmod om godkendelse ■ Rediger Bluetooth-navn ■ Bluetooth-navn (bilsæt) ■ Tillad brug af to forbindelser ■ Synlighed ■ Brugerdatab (side 62) ■ Hent kontakter ■ Skift til bruger 1 ■ Indstillinger for bruger 1 ■ Brugstilstand ■ Aktiv brugstilstand ■ Indstillinger for overførsel ■ SIM- og telefonhukom. ■ SIM-hukommelse ■ Telefon-hukommelse	SIM-AP HFP CarSIM ■ Bluetooth (side 57) ■ Vis aktive enheder ■ Vis forbundne enheder ■ Slet binding ■ Anmod om godkendelse ■ Rediger Bluetooth-navn ■ Bluetooth-navn (bilsæt) ■ Synlighed ■ Brugerdatab (side 62) ■ Hent kontakter ■ Skift til bruger 1 ■ Indstillinger for bruger 1 ■ Brugstilstand ■ Aktiv brugstilstand ■ Indstillinger for overførsel ■ SIM- og telefonhukom. ■ SIM-hukommelse ■ Telefon-hukommelse
---	--	--	---

* Funktionen er kun tilgængelig med det ekstra telefonrør til bilen, HSU-4.

5. Menufunktioner

Nokia 616-bilsættet kan bruges i forskellige tilstande. Hvilke menufunktioner, der er tilgængelige, afhænger af den valgte brugstilstand.

Indikatorer angiver, hvilke tilstande der understøtter de enkelte menufunktioner. Se "Flere indikatorer" på side 15, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Beskeder



Du kan modtage og læse SMS-beskeder på bilsættet samt skrive (kun hvis det ekstra telefonrør til bilen HSU-4 er tilgængeligt som en valgmulighed),

sende og gemme SMS-beskeder. Alle beskeder gemmes i hukommelsen til SMS-beskeder. Hvis du imidlertid vil sende dine egne SMS-beskeder, skal du vælge **BESKEDINDSTILL..**

- ! Når du sender SMS-beskeder, vises **Beskeden er sendt** muligvis på bilsættets display. Dette betyder kun, at beskeden er sendt fra bilsættet til det nummer på beskedcentralen, som er indkodet i telefonen. Det betyder ikke, at beskeden er modtaget af modtageren.



SMS-beskeder vises på mobiltelefonen og ikke på bilsættets display.

Oprettelse af besked (kun med det ekstra telefonrør til bilen, HSU-4)



(Ekstraudstyr)

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Beskeder**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Opret besked**, og tryk på  for at vælge denne indstilling.
- ▶ Brug det alfanumeriske tastatur på det ekstra telefonrør til bilen til at skrive din SMS-besked. Se Ekstra telefonrør til bilen HSU-4 (valgfri, købes separat) på side 13, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- ▶ Når du er færdig med at skrive beskeden, skal du trykke på .

Bilsættet leveres med flere valgmuligheder til håndtering af beskeden.

Send

- ▶ Rul til **Send**, og tryk på  for at vælge denne mulighed.
- ▶ Indtast telefonnummeret på det alfanumeriske tastatur, og tryk på  for at bekræfte.
- ▶ Tryk på  for at **Send** beskeden.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

Eller

- ▶ Rul til højre til det ønskede bogstav i alfabetet i kontakterne, og tryk på  for at vælge det.
- ▶ Vælg det andet og yderligere tegn på samme måde.

- ▶ Tryk på , og hold den nede for at se listen over navne, der begynder med de valgte tegn.
- ▶ Tryk på  for at vælge det ønskede navn.
- ▶ Tryk på  for at [Send](#) beskeden.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

Slet tekst

Denne funktion gør det muligt at slette de indtastede SMS-beskeder.

- ▶ Rul til [Slet tekst](#), og tryk på  for at vælge denne mulighed.

Brug skabelon

Denne valgmulighed gør det muligt at sende en SMS-besked, der er gemt tidligere. Vælg [Brug skabelon](#) for at se en liste over tilgængelige skabeloner.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Beskeder](#), og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til [Vis skabeloner](#), og tryk på  for at se en liste over tilgængelige skabeloner.
- ▶ Rul til den ønskede skabelon, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Rul for at se hele teksten.
- ▶ Tryk på  for at sende SMS-beskeden.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

Gem som skabelon

Med denne praktiske valgmulighed kan du gemme en modtaget SMS-besked som en skabelon. Hvis du vil bruge skabelonen, skal du vælge [Svar med skabelon](#) for at få vist listen og sende beskeden.

- ▶ Rul til [Gem som skabelon](#), og tryk på  for at vælge valgmuligheden.

Indbakke



Når du har modtaget en SMS-besked, vises indikatoren  og [1 ny besked modtaget](#).

Eventuelle SMS-beskeder, der er sendt til bilsættet, vises i den rækkefølge, de modtages i.

- ! Hvis du har oprettet en Bluetooth SAP-forbindelse (SIM Access Profile) til mobiltelefonen, videregives alle SMS-beskeder, der er modtaget af bilsættet, automatisk til mobiltelefonen.

Ulæste SMS-beskeder angives med , og læste SMS-beskeder angives med .

En blinkende SMS-indikator  betyder, at hukommelsen til beskeder er fyldt. Hvis du vil kunne sende eller modtage en ny besked, skal du slette nogle af de gamle.

Hvis du har modtaget mere end én SMS-besked:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Beskeder**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Indbakke**, og tryk på  for at få vist en liste over beskeder.
- ▶ Rul til den ønskede besked, og tryk på  for at læse den.
- ▶ Rul for enten at gennemse beskeden eller få vist selve beskeden, afsenderen eller afsenderens telefonnummer og datoen og klokkeslættet, hvor beskeden blev modtaget.

Bilsættet leveres med flere valgmuligheder til håndtering af den valgte besked.

- ▶ Tryk på .
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.

Opkald

Denne valgmulighed foretager et opkald til afsenderens telefonnummer.

Besvar

Med denne valgmulighed kan du skrive en SMS-besked som svar på en SMS-besked, du har modtaget. Se "Ekstra telefonrør til bilen HSU-4 (valgfri, købes separat)" på side 13, hvis du ønsker yderligere oplysninger. Denne funktion er kun tilgængelig, hvis du bruger det ekstra telefonrør til bilen HSU-4 (valgfri).

Videresend

Denne valgmulighed videresender en SMS-besked til et andet nummer.

Gem som skabelon

Med denne praktiske valgmulighed kan du gemme en modtaget SMS-besked som en skabelon. Hvis du vil bruge skabelonen, skal du vælge **Svar med skabelon** for at få vist listen og sende beskeden.

Kopier til telefon

Denne valgmulighed kopierer den modtagne besked til mobiltelefonen.

Sendte beskeder

Bilsættet gemmer sendte beskeder. Der er en række tilgængelige valgmuligheder til håndtering af sendte beskeder.

Sådan får du vist en liste over sendte beskeder:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand.
- ▶ Vælg **Beskeder**, og tryk på .
- ▶ Rul til **Sendte beskeder**, og tryk på .
- ▶ Rul til den ønskede besked, og tryk på .
- ▶ Tryk på  for at bekræfte valget.
- ▶ Rul til den ønskede indstilling, og tryk på .

Åbn

Denne indstilling åbner den valgte SMS-besked.

Detaljer

Med denne indstilling kan du få vist navnet og telefonnummeret for modtageren samt dato og klokkeslæt for det tidspunkt, hvor SMS-beskeden blev afsendt.

Slet

Denne valgmulighed sletter en SMS-besked.

Beskedindstillinger



Hvis du vil kunne sende SMS-beskeder, skal du foretage nogle indstillinger på bilsættet.

Nummer på beskedcentral

Dette nummer fås hos tjenesteudbyderen.

- ! Denne valgmulighed gemmer telefonnummeret på den beskedcentral, du skal bruge til at sende SMS-beskeder.

Svar via samme central (netværkstjeneste)

Svar på SMS-beskeder håndteres normalt af den SMS-central, som afsenderen abonnerer på. [Svar via samme central](#) gør det muligt for modtageren af beskeden at sende et svar via din beskedcentral.

Sådan angiver du disse indstillinger:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Beskeder](#), og tryk på  for at åbne den.

- ▶ Rul til [Beskedindstillinger](#), og tryk på  for at åbne menuen.
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

Visning af skabeloner



Bilsættet kan gemme op til 10 skabeloner, der kan sendes som SMS-beskeder. Der leveres fem standardskabeloner sammen med bilsættet. Du kan yderligere gemme fem skabeloner fra SMS-beskeder, der er sendt til dig. Hvis du bruger det ekstra telefonrør til bilen HSU-4 (valgfri), kan du oprette dine egne SMS-beskedskabeloner.

Sådan får du vist en liste over SMS-beskedskabeloner:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Beskeder](#), og tryk på  for at få vist valgmulighederne.
- ▶ Rul til [Vis skabeloner](#), og tryk på  for at få vist listen.
- ▶ Rul gennem listen over skabeloner, og tryk på  for at vælge den ønskede skabelon.
- ▶ Tryk på  for at bekræfte valget.

Følgende valgmuligheder er tilgængelige:

- [Send](#)
- [Slet](#)

Send

- ▶ Rul til **Send**, og tryk på  for at vælge denne mulighed.
- ▶ Vælg modtagerens telefonnummer i kontakter, eller indtast det ønskede nummer.
- ▶ Tryk på  for at sende skabelonen.

Slet

Brug denne valgmulighed til at slette eventuelle skabeloner, du har taget fra SMS-beskeder, som du har modtaget og efterfølgende har gemt.

- ▶ Rul til **Slet**, og tryk på  for at vælge denne mulighed.
- ! Du kan godt slette de skabeloner, du har gemt fra SMS-beskeder, der er sendt til dig, men vær opmærksom på, at du ikke kan slette de fem standardskabeloner, der er gemt i bilsættets hukommelse.

Modtagelse og videresendelse af data



Hvilke menufunktioner, der er tilgængelige, afhænger af den valgte brugstilstand. Du kan modtage og videresende data, f.eks. visitkort eller kalenderelementer, fra eller til en kompatibel mobiltelefon ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi eller i form af en SMS-besked.

Modtagelse af et visitkort eller et kalenderelement

Hvis du har modtaget et visitkort eller et kalenderelement ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi eller i form af en SMS-besked, kan du vælge blandt følgende fire muligheder:

- **Vis**
- **Gem**
- **Videresend**
- **Gem og videresend**
- **Afvis**

- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

Vis

Med denne valgmulighed kan du få vist det visitkort eller kalenderelement, du har modtaget.

Gem et visitkort

Denne valgmulighed gemmer et visitkort i bilsættets hukommelse. Hvis der oprettes en trådløs Bluetooth SAP-forbindelse (SIM Access Profile) til mobiltelefonen, videresendes visitkortet automatisk til mobiltelefonen.

Videresend

Du kan videresende et visitkort eller et kalenderelement, du har modtaget, til en kompatibel enhed ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi eller som en SMS-besked.

Sådan videresender du et visitkort eller et kalenderelement:

- ▶ Tryk på  for at bekræfte modtagelse af beskeden.
- ▶ Rul til **Videresend**, og tryk på  for at vælge denne mulighed.

- ▶ Rul til [Via Bluetooth](#) eller [Via SMS](#), og tryk på  for at vælge den ønskede mulighed.
- ▶ Rul til den enhed, du vil sende beskeden til, og tryk på  for at vælge den.

Gem og videresend

Med denne valgmulighed kan du gemme et visitkort, du har modtaget, i bilsættets hukommelse og samtidigt videresende det til en kompatibel mobilenhed ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi eller som en SMS-besked.

Afvis

Vælg denne mulighed, hvis du ikke ønsker at gemme et visitkort eller et kalenderelement.

Opkaldsinfo

SIM-AP HFP CarSIM



Telefonen registrerer telefonnumrene for ubesvarede, indgående og udgående opkald samt datoen og klokkeslættet for opkald.

- ! Telefonen registrerer kun ubesvarede og indgående opkald, hvis netværket understøtter disse funktioner, og hvis telefonen er tændt og inden for netværkets tjenesteområde.
- ! På disse lister kan du få vist op til 10 af de seneste opkald, der er foretaget til telefonen eller modtaget, eller op til 10 numre, du senest har ringet op. De er angivet til reference. Det nyeste element er vist øverst på listen.

Der er tre valgmuligheder for hvert element i opkaldsinfo: [Ring op](#), [Opkaldstid](#) eller [Slet](#).

- ▶ Vælg en post på den ønskede liste, og tryk på .
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

Ubesvarede opkald

SIM-AP HFP CarSIM

Sådan får du vist en liste over de 10 seneste, registrerede opkald:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Opkaldsinfo](#), og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til [Ubesvarede opkald](#), og tryk på  for at få vist listen.
- ▶ Rul gennem listen.
- ▶ Tryk på og hold  nede for at vende tilbage til standby-displayet.

Indgående opkald

SIM-AP HFP CarSIM

Sådan får du vist en liste over op til 10 registrerede numre på de seneste opkald, du har modtaget:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.

- Rul til menuen **Opkaldsinfo**, og tryk på  for at åbne den.
- Rul til **Indgående opkald**, og tryk på  for at få vist listen.
- Rul gennem listen.

Udgående opkald

SIM-AP HFP CarSIM

Med displayet i standby-tilstand kan du bruge en genvej til at få vist en liste over de 10 seneste opkald, der er foretaget: Tryk på , og hold tasten nede.

Du kan også få vist listen over udgående opkald:

- Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- Rul til menuen **Opkaldsinfo**, og tryk på  for at åbne den.
- Rul til **Udgående opkald**, og tryk på  for at få vist listen.
- Rul gennem listen.

Kontakter

SIM-AP HFP CarSIM



Alle de poster, du opretter i kontakter, gemmes i bilsættets interne hukommelse. Du kan også kopiere poster fra et SIM-kort eller en kompatibel

mobiltelefon, der understøtter trådløs Bluetooth-teknologi, til bilsættet. Se "Hent kontakter" på side 62, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

For hver brugerprofil kan der gemmes op til 1000 navne i bilsættets hukommelse sammen med op til fem numre for hvert navn.

- ! Hvis antallet af kontaktposter, der skal kopieres via trådløs Bluetooth-teknologi fra hukommelsen i en kompatibel mobiltelefon, overstiger mængden af tilgængelig plads i bilsættets hukommelse, kopieres alle posterne ikke.

Når du vælger et navn fra kontaktposterne, f.eks. for at foretage et opkald, er det det generelle nummer, der anvendes, medmindre du vælger et andet nummer.

Søgning efter navne og numre

SIM-AP HFP CarSIM

Du kan hurtigt få adgang til listen med navne og telefonnumre fra displayet i standby-tilstand.

- Rul lige til det første bogstav i det ønskede navn, og tryk på  for at vælge det.
- Du kan nu få vist alle de navne, der er gemt i kontaktlisten, og som starter med det valgte bogstav. De er opført i alfabetisk rækkefølge.
- Rul til det ønskede navn på listen.
- Tryk på  for at foretage et opkald til denne person.
- Tryk på  for at annullere eller afslutte opkaldet.
- Tryk på  for at vende tilbage til standby-displayet.

Se "Opringning fra kontakter (navnesøgning)" på side 27, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Sletning af kontaktposter

SIM-AP HFP CarSIM

Du kan slette et eller flere navne, der er relateret til numre, fra kontakterne.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Kontakter**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Slet**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

Oplysning om hukommelsesstatus

SIM-AP HFP CarSIM

Med denne valgmulighed kan du få vist den ledige lagerplads i bilsættets hukommelse (i %).

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Kontakter**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Hukommelses-status**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Du kan nu se hukommelsesstatus på displayet.

Toneindstillinger

SIM-AP ~~HFP~~ CarSIM



Du kan vælge den ønskede ringetone for indgående opkald, ændre lydstyrken og slå advarselstoner til eller fra.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Toner**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

HFP

Hvis enheden er i håndfri tilstand, skal du foretage alle toneindstillinger på mobiltelefonen. Brug Navi-hjulet  til at justere ringetonens lydstyrke.

- ! Hvis enheden er i håndfri tilstand, og mobiltelefonen ikke understøtter udgang af den personlige ringetone via bilsættets højttaler, bruger bilsættet standardringetonen.

Ringestyrke

SIM-AP ~~HFP~~ CarSIM

Denne valgmulighed angiver højttalerens lydstyrke for et indgående opkald.

- Brug Navi-hjulet  til at regulere ringetonens lydstyrke, når bilsættet ringer for at meddele om et indgående opkald, eller til at ændre højttalerens lydstyrke under et igangværende opkald.

Ringetone

SIM-AP  CarSIM

Med denne valgmulighed kan du vælge mellem forskellige ringetoner. Vælg den, der skal meddele dig om et indgående opkald.

Advarselstoner

SIM-AP  CarSIM

Med denne valgmulighed kan du aktivere eller deaktivere særlige meddelelsetoner.

HFP

I håndfri tilstand genereres der nogle advarselstoner af mobiltelefonen. Disse toner kan kun aktiveres eller deaktiveres på selve mobiltelefonen.

Indstillinger

SIM-AP HFP CarSIM



Du kan tilpasse flere forskellige indstillinger i bilsættet.

HFP

I håndfri tilstand er indstillingerne primært afhængige af indstillingerne på mobiltelefonen. Du kan finde yderligere oplysninger i brugervejledningen til den compatible mobiltelefon, du bruger.

Angivelse af klokkeslæt og dato

SIM-AP HFP CarSIM

- Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- Rul til menuen [Indstillinger](#), og tryk på  for at åbne den.
- Rul til [Tidsindstillinger](#), og tryk på  for at vælge dette element.
- Rul til [Indstil tiden](#), og tryk på  for at vælge denne mulighed.
- Rul for at indstille klokkeslættet. Tryk på  for at overtage indstillingen og fortsætte med minutter.
- Gentag ovenstående trin for at indstille minutter.

- ▶ Gentag ovenstående procedure for at få adgang til valgmulighederne [Tidsformat](#), [Indstil datoen](#) og [Datoformat](#) og angive de ønskede indstillinger.

Opkaldsindstillinger



Med denne valgmulighed kan du angive forskellige opkaldsfunktioner i bilsættet. Sådan angiver du opkaldsindstillinger:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Indstillinger](#), og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til [Opkaldsindstillinger](#), og tryk på  for at vælge dette element.

Afsendelse af eget nummer (netværkstjeneste)



- [Netværks-afhængig](#)
Dette aktiverer den indstilling, du har aftalt med netværksoperatøren.
- [Til](#)
Denne valgmulighed aktiverer dit opkalds-id. Den person, du ringer til, kan se nummeret på dit bilsæt.
- [Fra](#)
Hvis du ikke ønsker, dit nummer skal sendes til den person, der ringes til, skal du bruge denne valgmulighed til at deaktivere dit opkalds-id.

- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.

Omstilling (netværkstjeneste)



Med [Omstilling](#) kan du omstille indgående opkald til et andet nummer, f.eks. telefonsvarerens nummer. Kontakt tjenesteudbyderen, hvis du ønsker yderligere oplysninger. Bilsættet indeholder mange forskellige muligheder, du kan vælge imellem:

- [Omstil alle taleopkald](#)
Med denne valgmulighed omstilles alle indgående taleopkald.
- [Omstil ved optaget](#)
Denne valgmulighed omstiller taleopkald, når dit nummer er optaget, eller når du afviser et indgående opkald.
- [Omstil ved intet svar](#)
Denne valgmulighed omstiller alle taleopkald, du ikke besvarer.
- [Omstil ved ingen forbindelse](#)
Denne valgmulighed omstiller taleopkald, når du er uden for netværkets rækkevidde.
- [Omstil ved ingen kontakt](#)
Denne valgmulighed omstiller alle taleopkald, du modtager, når du ikke er tilgængelig.
- [Annuller alle omstillinger](#)
Denne valgmulighed annullerer alle aktive omstillingsvalg.

Sådan angiver du indstillinger for omstilling:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Indstillinger](#), og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til [Opkaldsindstillinger](#), og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til valgmuligheden [Omstilling](#), og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Rul til den ønskede omstillingsfunktion, og tryk på  for at vælge den.

Du kan vælge én af fire muligheder for hver af de tilgængelige omstillingsfunktioner:

- [Aktivér](#)
Med denne valgmulighed kan du vælge det nummer, som taleopkald til din [Telefonsvarer](#) eller ethvert andet nummer skal omstilles til.
- [Annuller](#)
Denne valgmulighed deaktiverer en omstillingsfunktion.
- [Kontrol. status](#)
Med denne valgmulighed kan du kontrollere status for en omstillingsfunktion.
- [Forsinkelse](#)
Denne valgmulighed angiver den tidsperiode, hvorefter et indgående taleopkald skal omstilles, hvis det ikke besvares. Muligheden er kun tilgængelig, hvis du har aktiveret [Omstil ved intet svar](#).

! De oprindelige fabriksindstillinger for forsinkelsestiden er fem sekunder. Aktive omstillinger vises med en indikator på displayet. Se "Displayindikatorer" på side 10, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Automatisk svar

SIM-AP HFP CarSIM

Denne funktion medfører, at alle indgående opkald automatisk besvares efter den første ringetone, når bilsættet er slået til. Denne funktion kan slås til og fra efter behov. Se "SLUKKET" på side 5, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

! Forsigtig!

Hvis du aktiverer denne funktion, skal du kontrollere, at ringetonen er tilstrækkelig høj til at gøre dig opmærksom på et indgående opkald. I modsat fald risikerer du, at en person, der ringer, lytter med på samtaler, der foregår i bilen.

Sådan aktiverer du den automatiske svarfunktion:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Indstillinger](#), og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til [Opkaldsindstillinger](#), og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til valgmuligheden [Automatisk svar](#), og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Rul til [Til](#) eller [Fra](#), og tryk på  for at vælge den ønskede indstilling.

Banke på (netværkstjeneste)



Hvis funktionen **Banke på** er aktiveret, får du besked om indgående opkald, mens et andet opkald er i gang. Med denne funktion kan du acceptere dette opkald.

Sådan aktiverer du banke på:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Indstillinger**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Opkaldsindstillinger**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til valgmuligheden **Banke på**, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Rul til den ønskede indstilling, og tryk på  for at vælge den.

Du kan vælge mellem tre muligheder for denne funktion:

- **Aktivér**
Denne valgmulighed aktiverer banke på-tjenesten.
 - **Annuller**
Denne valgmulighed deaktiverer banke på-tjenesten.
 - **Kontrol. status**
Med denne valgmulighed ved du, om tjenesten er aktiv på bilsættet i øjeblikket.
- ▶ Tryk på  for at acceptere et indgående opkald, mens du er i gang med et aktivt opkald.

Det første opkald sættes i venteposition.

- ▶ Tryk på  for at afslutte et opkald, der i øjeblikket er aktivt, og returnere til opkaldet i venteposition.

Telefonindstillinger



Med denne valgmulighed kan du angive følgende indstillinger i bilsættet.



I håndfri tilstand angives de fleste telefonindstillinger på den mobiltelefon, du bruger.

Sprog



Med denne valgmulighed kan du vælge sproget for displaytekster.

Sådan angiver du sproget for displaytekster:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Indstillinger**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Telefonindstillinger**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til **Sprog**, og tryk på  for at vælge denne mulighed.

- Rul til det ønskede sprog, og tryk på  for at vælge det.



Hvis [Automatisk](#) er valgt, vælger telefonen sproget ifølge de oplysninger, der er gemt på SIM-kortet.

Baggrundslys



Du kan justere lysstyrken for displayets baggrundslys, så det er behageligt at se på. Sådan justerer du baggrundslyset:

- Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- Rul til menuen [Indstillinger](#), og tryk på  for at åbne den.
- Rul til [Telefonindstillinger](#), og tryk på  for at vælge dette element.
- Rul til [Indstillinger for baggrundslys](#), og tryk på  for at vælge denne mulighed.
- Rul til den ønskede indstilling for baggrundslys, og tryk på  for at vælge den.

Celleinformation



Når denne funktion er aktiveret, vises der oplysninger om den radiocelle, du bruger. Men du kan kun bruge denne netværkstjeneste, hvis telefonen er tilmeldt et trådløst netværk baseret på MCN-teknologi (Micro Cellular Network).

Valg af netværk



Det trådløse netværk, som bilsættet evt. skal tilsluttes, kan vælges manuelt eller automatisk.

- [Automatisk](#)
Bilsættet vælger automatisk et passende, tilgængeligt, trådløst netværk i området.
- [Manuel](#)
Du kan få vist en liste over tilgængelige trådløse netværk og vælge ethvert netværk, der har en roaming-aftale med netværksoperatøren for dit hjem. Bilsættet forbliver i manuel tilstand, indtil den automatiske tilstand vælges, eller et andet SIM-kort indsættes i telefonen.

Sådan vælger du det ønskede trådløse netværk:

- Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- Rul til menuen [Indstillinger](#), og tryk på  for at åbne den.
- Rul til [Telefonindstillinger](#), og tryk på  for at vælge dette element.
- Rul til [Valg af netværk](#), og tryk på  for at vælge denne mulighed.
- Rul til den ønskede indstilling, og tryk på  for at vælge den.
- Følg instruktionerne, der vises på displayet.

Timer for slukning

SIM-AP HFP CarSIM

Bilsættet leveres med en slukningsforsinkelse, der holder telefonen åben i den tidsperiode, som er angivet, selvom bilen ikke er tændt. Når du har slukket for tændingen, er bilsættet stadig i drift i det tidsrum, der er angivet i [Timer for slukning](#). Hvis du er i gang med et aktivt opkald, når bilen slukkes, går timeren for slukning først i gang, når det aktive opkald afsluttes.

- ! De oprindelige fabriksindstillinger for timeren for slukning er nul minutter. Slukningsforsinkelsen er begrænset til en maksimal forsinkelsestid på 24 timer.
- ! Husk, at bilsættet kører på bilens batteri. Når du angiver timeren for slukning, skal du passe på ikke at tømme bilens batteri.

Sådan angiver du timeren for slukning:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Indstillinger](#), og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til [Telefonindstillinger](#), og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til [Timer for slukning](#), og tryk på  for at vælge denne mulighed.
- ▶ Rul for at indstille klokkeslættet.
- ▶ Tryk på  for at aktivere timeren.

Der vises en besked på displayet om, at timeren for slukning er angivet.

Telefon svarer

SIM-AP HFP CarSIM

Tjenesteudbyderen tilbyder måske en telefonsvarertjeneste, som du skal installere, før du kan modtage talebeskeder. Du skal måske gemme nummeret på bilsættet for at få adgang til telefonsvareren. Tjenesteudbyderen giver dig yderligere oplysninger om denne tjeneste og oplyser dig om nummeret på telefonsvareren.

Funktionerne i telefonsvareren er tilgængelige for den aktive enhed, som aktuelt benytter dataene på SIM-kortet.

Aflytning af talebeskeder

SIM-AP HFP CarSIM

Sådan aflytter du talebeskeder:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Indstillinger](#), og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til [Telefon svarer](#), og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til [Aflyt talebeskeder](#), og tryk på  for at vælge denne mulighed.
- ! Tryk på og hold  nede for at ringe direkte til telefonsvareren.

Angivelse af telefonsvarernummer



Sådan angiver du telefonsvarernummeret:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Indstillinger](#), og tryk på for at åbne den.
- ▶ Rul til [Telefonsvarer](#), og tryk på for at vælge dette element.
- ▶ Rul til [Nummer til telefonsvarer](#), og tryk på for at vælge denne mulighed.
- ▶ Brug Navi-hjulets nummereditor til at angive nummeret.
- ▶ Hvis du kommer til at vælge et forkert tal, skal du trykke på for at slette det.
- ▶ Tryk på OK i Navi-hjulets nummereditor, eller tryk på for at gemme nummeret.

GPRS-modemindstillinger (netværkstjeneste)



Du kan bruge bilsættet som et modem til at oprette en GPRS-forbindelse. Bemærk dog, at du skal bruge et GPRS-adgangspunkt, før du kan gøre dette. Kontakt netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen for at få yderligere oplysninger.

Sådan bruger du GPRS:

- Du skal abonnere på netværksoperatørens eller tjenesteudbyderens GPRS-tjeneste.

- Kontakt netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen for at få de relevante oplysninger om tilgængeligheden af GPRS og de nødvendige indstillinger.
- Indstillingerne, der kræves for at bruge GPRS-programmer, skal gemmes på bilsættet.

Sådan opretter du et GPRS-adgangspunkt:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Indstillinger](#), og tryk på for at åbne den.
- ▶ Rul til [GPRS-modem](#), og tryk på for at vælge dette element.
- ▶ Tryk på igen for at oprette et nyt GPRS-adgangspunkt eller ændre et eksisterende.
- ▶ Tryk på for at åbne valgmuligheden [Rediger adgangspunkt?](#), og indtast de alfanumeriske tegn for GPRS-adgangspunktet ved hjælp af Navi-hjulets teksteditor.
- ▶ Tryk på OK i Navi-hjulets teksteditor, eller tryk på for at gemme navnet på adgangspunktet.
- ▶ Hvis du har valgt et forkert tegn, skal du trykke på for at slette det. Tryk på denne tast, og hold den nede, hvis du vil slette hele indtastningen.

På Nokias websted, www.nokia.com/enhancements/616, kan du finde yderligere oplysninger, og du kan hente modemdriversoftware til din computer eller bærbare computer.

Udgifter til GPRS

Du vil muligvis blive opkrævet for GPRS-dataoverførsel eller for et program, der anvender GPRS. Oplysninger om betaling fås hos netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen.

Sikkerhedsindstillinger



- ! Ved nogle sikkerhedsindstillinger, f.eks. når opkald er begrænset til lukkede brugergrupper eller faste opkaldsnumre, er det stadig muligt at foretage opkald til det officielle alarmnummer, der er indkodet i enhedens hukommelse.

PIN-kodeanmodning i forbindelse med bil-SIM-kort

Brug denne valgmulighed for at indstille bilsættet til at spørge om PIN-koden for bil-SIM-kortet, når telefonen tændes. Husk, at nogle udbydere ikke tillader, at funktionen til PIN-kodeanmodning deaktiveres.

PIN-kodeskift i forbindelse med bil-SIM-kort

Med denne valgmulighed kan du ændre PIN-koden til det bil-SIM-kort, der er installeret i radioenheden i bilsættet. Husk, at disse koder kun kan indeholde tallene 0 til 9.

Se "Adgangskoder til bil-SIM-kortet" på side 22, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Lukket brugergruppe

Dette er en netværkstjeneste, der angiver den gruppe af personer, du kan ringe til, eller som kan ringe til dig.

Yderligere oplysninger fås hos netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen.

Du kan vælge mellem tre muligheder for denne tjeneste:

- **Standard**
Indstillingerne, som tjenesteudbyderen har angivet, er aktive.
- **Til**
Tjenesten for lukket brugergruppe er aktiv.
- **Fra**
Tjenesten for lukket brugergruppe er deaktiveret.

Faste opkaldsnumre i forbindelse med bil-SIM-kort

Du kan begrænse de udgående opkald til udvalgte telefonnumre, hvis denne funktion understøttes af bil-SIM-kortet. Hvis du vil gemme og redigere numrene på denne liste, skal du have PIN2-koden.

- ! Hvis du ønsker at bruge denne funktion, når du benytter SIM-kortet til den kompatible mobiltelefon, der er forbundet til bilsættet ved hjælp af Bluetooth SAP-teknologi (SIM Access Profile), skal du angive de tilsvarende indstillinger i den kompatible mobiltelefon. Du kan finde yderligere oplysninger i brugervejledningen til den kompatible mobiltelefon med Bluetooth-teknologi, du bruger.

Du kan vælge mellem tre muligheder til denne funktion, når du bruger det bil-SIM-kort, der er installeret i bilsættet:

- **Fra**
Funktionen til faste opkaldsnumre er deaktiveret.

- **Nummerliste**
Med dette valg får du mulighed for at få vist de telefonnumre, der kan bruges til udgående opkald.
- **Til**
Funktionen til faste opkaldsnumre er aktiv.

Sådan angiver du faste opkaldsnumre:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Indstillinger**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Sikkerhedsindstillinger**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til **Begrænsede numre**, og tryk på  for at vælge denne mulighed.
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

Se "Adgangskoder til bil-SIM-kortet" på side 22, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Equalizer-indstillinger

SIM-AP **HFP** **CarSIM**

Bilsættet understøtter forskellige valg for udgang via en højttaler:

- Direkte forbindelse til SP-2-højttaleren, der følger med i salgspakken.

- Forbindelse til kompatible bilradiohøjttalere via bilradioens lydudgang. Du skal justere lydniveauet, hvis denne mulighed vælges.
- Forbindelse til en kompatibel bilradiohøjttaler via et ekstra relæ, der skifter lydudgang til højttaleren (er ikke med i salgspakken). Bed den servicetekniker, der installerer bilsættet, om professionel hjælp.

Sådan angiver du den ønskede indstilling:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Indstillinger**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Equalizer-indstillinger**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til **Højttaler** eller **Radiohøjttaler**, og tryk på  for at vælge den ønskede mulighed.

Gendannelse af fabriksindstillinger

SIM-AP **HFP** **CarSIM**

Du kan gendanne alle menuindstillingerne til de oprindelige fabriksindstillinger.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Indstillinger**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Gendan fabriksindstillinger?**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

**Forsigtig!**

Hvis du har slettet en indstilling, kan du ikke fortryde denne handling. Dataene mistes uigenkaldeligt.

Stemme-koder



Inden du bruger stemmekoder eller taleopkald, skal du huske følgende:

- Stemmekoder er ikke afhængige af sprog. De er afhængige af brugerens stemme.
- Stemmekoder er følsomme over for baggrundsstøj. Optag stemmekoder, og brug dem i rolige omgivelser.
- Udtal navnet præcist, som du udtalte det, da det blev optaget.
- Meget korte navne accepteres ikke. Brug lange navne, og undgå at bruge navne, der ligner hinanden, til forskellige numre.

- ! Brug af stemmekoder kan være svær i støjende omgivelser eller i nødsituationer, så du skal være opmærksom på, at stemmeopkald ikke er pålidelige under alle forhold.



I håndfri tilstand bruges de stemmekoder, der er gemt på mobiltelefonen. Husk, at de kan være forskellige fra de stemmekoder, der er gemt i bilsættet.

Taleopkald

Du kan tildele [stemmekoder](#) til telefonnumre, og bilsættet forsøger automatisk at ringe til numrene, når det genkender koden.

Optag en ny stemmekode



Med denne valgmulighed kan du optage en ny stemmekode, tildele den til et telefonnummer og gemme den i bilsættets hukommelse. Du kan gemme op til 12 stemmekoder med relaterede numre pr. brugerprofil i bilsættet. En stemmekode kan være et eller flere talte ord som f.eks. navnet på en person.

- Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- Rul til menuen [Tale](#), og tryk på  for at åbne den.
- Rul til [Stemme-koder](#), og tryk på  for at vælge dette element.
- Rul til [Ny stemmekode](#), og tryk på  for at vælge denne mulighed.
- Rul til det ønskede navn i kontakterne, og tryk på  for at vælge det.
- Rul til det nummer, du vil optage en stemmekode til, og tryk på  for at vælge det.
- Tryk på  igen, hvorefter du bliver bedt om at sige den stemmekode, du har valgt til denne post.
- Følg instruktionerne på displayet.

Liste over stemmekoder



Du kan bruge denne valgmulighed til at kontrollere alle de stemmekoder, der er gemt i bilsættets hukommelse, og til at redigere listen.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Tale**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Stemme-koder**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til **Liste over stemmekoder**, og tryk på  for at vælge denne mulighed.
- ▶ Rul til det navn i kontakterne, du vil redigere, og tryk på  for at vælge det.
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet. Du kan vælge mellem følgende muligheder:

Afspil

Med denne valgmulighed afspilles stemmekoden, som den er optaget.

Skift

Du kan erstatte enhver stemmekode med en ny. Vælg denne mulighed, og indtal den nye stemmekode.

Slet stemmekode?

Denne valgmulighed sletter en stemmekode og laver plads i hukommelsen til en ny stemmekode.

Udførelse af et taleopkald



Sådan udfører du et taleopkald:

- ▶ Tryk på .
- ▶ **Tal nu** vises.
- ▶ Indtal den stemmekode, der hører til det ønskede nummer, højt og tydeligt.
Bilsættet afspiller stemmekoden og ringer automatisk til det nummer, der er tildelt til koden, 1,5 sekunder senere.
- ▶ Du kan annullere taleopkald ved at trykke på .



I håndfri tilstand kan du bruge de stemmekoder, der er gemt på mobiltelefonen.

- ! Hvis du bruger et kompatibelt headset med Bluetooth-teknologi, skal du trykke på tasten på headsettet for at aktivere det, inden du indtaler stemmekoden.
- ! Når et program, der anvender GPRS-forbindelsen, sender eller modtager data, er det ikke muligt at foretage et opkald ved hjælp af taleopkald. Hvis du vil foretage et opkald ved

hjælp af en stemmekode, skal du afslutte det program, der anvender GPRS-forbindelsen.

Stemme-kommandoer



Telefonen er udstyret med en række funktioner, der kan aktiveres ved at afgive en stemmekommando. En stemmekode kan tildeles til op til tre af kommandoerne på listen. Du kan aktivere stemmekommandoen på samme måde, som når du foretager et opkald ved hjælp af en navnekode. Følgende tre valgmuligheder er tilgængelige:

- **Afspil**

Med denne valgmulighed kan du afspille valgte optagelser. Den seneste optagelse afspilles først. Tryk på , mens du lytter til en afspilning for at springe den over og gå til den næste.

- **Hent kontakter**

Du kan bruge denne funktion til at kopiere kontaktposter fra en kompatibel mobiltelefon, som understøtter trådløs Bluetooth-teknologi, eller fra det SIM-kort, der er installeret i den kompatible mobiltelefon, til bilsættets hukommelse. Hvis der er oprettet en trådløs Bluetooth SAP-forbindelse (SIM Access Profile), hentes kontaktposterne på den kompatible mobiltelefon automatisk.

- **Tilslut Bluetooth-headset**

Med denne valgmulighed kan du oprette en trådløs forbindelse til et kompatibelt, forbundet headset, som understøtter Bluetooth-teknologi. Hvis der ikke er noget

headset forbundet med bilsættet, vises [Søg efter lyd-ekstraudstyr](#). Se "Søgning efter enheder, der understøtter Bluetooth-teknologi" på side 63, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Optag stemmekommandoer

Med denne valgmulighed kan du optage en stemmekommando (et eller flere ord, der virker som en talt kommando) og tildele den til en funktion i listen med stemmekommandoer.

- Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- Rul til menuen **Tale**, og tryk på  for at åbne den.
- Rul til **Stemme-kommandoer**, og tryk på  for at vælge dette element.
- Rul til **Ny stemme-kommando**, og tryk på  for at få vist listen.
- Rul til den funktion, du vil optage en stemmekommando til, og tryk på  for at vælge den.
- Tryk på  igen, hvorefter du bliver bedt om at sige den stemmekode, du har valgt til denne post.
- Følg instruktionerne på displayet.

Listen med stemmekommandoer indeholder de telefonfunktioner, der er vist for stemmekommandoer. Hver funktion på listen kan kontrolleres og redigeres ved hjælp af valgmulighederne nedenfor:

- **Afspil stemmekoder**

Med denne valgmulighed afspilles stemmekoden, som den er optaget.

- **Skift**
Du kan optage en ny stemmekommando for en valgt post og dermed erstatte den eksisterende.
- **Slet stemmekommando?**
Denne valgmulighed sletter en stemmekommando og laver plads i hukommelsen til en ny.

Du kan bruge en genvej for at få vist listen over stemmekommandoer direkte fra standby-displayet:

- ▶ Tryk på , og rul til venstre.
- ▶ Du kan nu få vist listen [Stemme-kommandoer](#).
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

Udførelse af en stemmekommando



- ! Når et program, der anvender GPRS-forbindelsen, sender eller modtager data, er det ikke muligt at udføre en stemmekommando. Du skal først afslutte programmet, der bruger GPRS-forbindelsen, for at gøre dette.



Sådan udfører du en stemmekommando:

- ▶ Tryk på .
[Til nu](#) vises.
- ▶ Indtal stemmekommandoen højt og tydeligt.

Bilsættet afspiller stemmekommandoen og udfører automatisk den funktion, der er tildelt til kommandoen, 1,5 sekunder senere.

Optager



Med optagerfunktionen kan du optage tale, lyd eller et aktivt opkald. Dette er særlig nyttigt, hvis du skal registrere oplysninger under et opkald. Du kan f.eks. optage et navn eller nummer, der senere skal skrives ned.



I håndfri tilstand afhænger optagerfunktionen af, hvilken mobiltelefon du bruger.



Advarsel!

Følg alle lokale regler og regulativer for optagelse af opkald. Brug ikke denne funktion i strid med gældende lov.

Du kan lave op til 10 optagelser, bare du ikke overskrider en samlet optagetid på tre minutter. Hver optagelse gemmes sammen med løbenummeret samt opkaldets længde og tid.

Nye optagelser gemmes automatisk i hukommelsen. Når hukommelsen er fuld, vises beskeden [Ikke plads til optagelsen](#). Hvis du vil lave nye optagelser, skal du slette nogle gamle.

Optag



Dette valg giver mulighed for at optage tale og gemmer automatisk optagelsen. Du kan også bruge denne funktion under et igangværende opkald.

- ▶ Tryk på og hold tasten nede for at starte optagelse under et telefonopkald.
- ▶ Tryk på for at afslutte optagelsen.

Alle optagelser gemmes og nummereres.

Der er to valgmuligheder for optagelser: [Afspil](#) og [Slet](#).

Afspil



Du kan afspille en valgt optagelse.

Sådan får du vist listen over optagelser og vælger én, der skal afspilles:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til [Optager](#), og tryk på for at få vist en liste over optagelser.
- ▶ Rul til den ønskede optagelse på listen, og tryk på for at vælge den.
- ▶ Rul til [Afspil](#), og tryk på for at vælge denne mulighed. Den valgte optagelse afspilles.
- ▶ Tryk på for at vende tilbage til listen over optagelser eller til det forrige menupunkt.

- ▶ Hvis du vil stoppe afspilningen af optagelsen, skal du trykke på .

! Du kan let afspille optagelserne ved hjælp af en stemmekommando. Sig stemmekommandoen, hvorefter bilsættet starter med den optagelse, der sidst er foretaget. Tryk på for at springe til den næste optagelse.

! Hvis du vil bruge denne genvej, skal du tildele en stemmekommando til denne funktion i bilsættet. Se "Stemme kommandoer" på side 54, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Slet



Du kan bruge denne valgmulighed til at slette en stemmekommando for at lave plads til nye.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Tale](#), og tryk på for at åbne den.
- ▶ Rul til [Liste m. stem.kommandoer](#), og tryk på for at vælge dette element.
- ▶ Rul til den ønskede kommando, og tryk på for at vælge den.
- ▶ Rul til [Slet](#), og tryk på for at vælge denne mulighed.
- ▶ Tryk på igen for at gå til den næste stemmekommando.

Trådløs Bluetooth-teknologi



Der kan være forskellige tilgængelige Bluetooth-funktioner afhængigt af den valgte brugstilstand.



Trådløs Bluetooth-teknologi er en international standard for trådløs kortbølgekommunikation. Den gør det muligt at oprette en trådløs forbindelse

mellem bilsættet og en kompatibel enhed, der understøtter trådløs Bluetooth-teknologi. Sådanne enheder omfatter f.eks. en mobiltelefon, en bærbar computer eller et trådløst headset. Eftersom enheder med Bluetooth-teknologi kommunikerer ved hjælp af radiobølger, behøver bilsættet og den anden enhed ikke at være inden for direkte synsvidde. De to enheder skal blot være højst 10 meter fra hinanden, selvom forbindelsen godt kan forstyrres af f.eks. bilens karosseri eller andre elektroniske enheder.

Bilsættet bruger konsekvent sikkerhedsfunktionerne i den trådløse Bluetooth-teknologi:

Dataoverførsler krypteres.

Bilsættet kontrollerer fjernenheders identitet for at forhindre uønskede forbindelser.

Når der første gang skal oprettes forbindelse til en enhed ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi, skal denne godkendelse ske manuelt ved at udveksle Bluetooth-adgangskoder. Denne procedure kaldes binding (se "Binding" på side 58). Hvis enhederne er korrekt forbundet, er det ikke nødvendigt at

gentage denne procedure, når du opretter yderligere trådløse Bluetooth-forbindelser mellem enhederne. Du kan dog godt slette en enhed fra listen over forbundne enheder. Hvis du vil oprette en trådløs Bluetooth-forbindelse til denne enhed igen senere, skal du forbinde den med bilsættet.

Indbyrdes anvendelighed mellem enheder fra forskellige producenter sikres ved, at Bluetooth-standarden definerer såkaldte profiler til flere programmer. Nokia 616-bilsættet understøtter følgende Bluetooth-profiler:

- SAP (SIM Access Profile) til at oprette forbindelse til en kompatibel mobiltelefon og bruge det fjern-SIM-kort, der er installeret i mobiltelefonen.
- Håndfri profil til at oprette forbindelse til en kompatibel mobiltelefon.
- Håndfri profil eller headset profil til at oprette forbindelse til et kompatibelt trådløst headset.

Aktivering og deaktivering af Bluetooth

Bluetooth-funktionen er altid aktiveret i bilsættet. Men i andre enheder med Bluetooth-teknologi, f.eks. mobiltelefoner, skal Bluetooth måske aktiveres eller deaktiveres i enheden. Kontroller, at Bluetooth er aktiv i alle de enheder, der understøtter trådløs Bluetooth-teknologi, som du ønsker at bruge sammen med bilsættet. Sørg også for, at enheden er synlig for telefonen (se "Bilsættets synlighed" på side 61). Du kan finde yderligere oplysninger i brugervejledningen for den enhed med Bluetooth-teknologi, du bruger.

Binding

Når du vil oprette en forbindelse ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi, skal du af sikkerhedshensyn udveksle Bluetooth-adgangskoder med den enhed, du opretter forbindelse til for første gang. Denne handling kaldes binding. Bluetooth-adgangskoden er en numerisk kode på 1 til 16 tegn, som skal indtastes i begge enheder. Du skal kun bruge denne adgangskode én gang.

SIM-adgangstilstand

Hvis bilsættet i SIM-adgangstilstand finder en kompatibel mobiltelefon, der understøtter Bluetooth SAP-standard (SIM Access Profile), vises der en tilfældig numerisk kode på 16 tegn på displayet, som du skal indtaste på den kompatible mobiltelefon for at oprette en binding til bilsættet. Bemærk, at det skal gøres hurtigt, dvs. inden for 30 sekunder. Følg instruktionerne på mobiltelefonens display.

Hvis bindingen lykkes, vises [Forbundet til](#) efterfulgt af navnet på mobiltelefonen. Derefter vises [Opret forbindelse](#). Tryk på  for at oprette den trådløse Bluetooth-forbindelse.

- ! Når der oprettes en binding til en mobiltelefon i SIM-adgangstilstand, genereres der en 16 tegn lang numerisk adgangskode i bilsættet. Du kan slette denne adgangskode, hvis du ønsker det: tryk på  inden for 3 sekunder for at slette Bluetooth-adgangskoden. Indtast derefter en vilkårlig 16 tegn lang numerisk kode i bilsættet ved hjælp af Navi-hjulets nummereditor.

Med denne valgmulighed kan du oprette en binding til en kompatibel mobiltelefon, der understøtter Bluetooth

SAP-teknologi (SIM Access Profile), der genererer en tilfældig 16 tegn lang numerisk adgangskode under oprettelse af bindingen. Denne adgangskode kan derefter indtastes på bilsættet.

- ! Den trådløse forbindelse, der bruger Bluetooth SAP-teknologi (SIM Access Profile), opfylder høje sikkerhedskrav. Af denne grund foreskriver Bluetooth-standarden brug af en 16-cifret adgangskode, når to enheder med Bluetooth SAP-teknologi (SIM Access Profile) skal forbindes.

Binding i håndfri tilstand

Når der oprettes en binding til en mobiltelefon i håndfri tilstand, skal du indtaste en identisk adgangskode på bilsættet og mobiltelefonen. Det gælder også for Bluetooth-forbindelser til de fleste andre enheder, f.eks. en pc, hvor du kan indtaste tal eller tekst.

- ! Med nogle enheder følger en fast Bluetooth-adgangskode, og denne leveres sammen med enheden. Se i brugervejledningen til det tilbehør, du anvender, for at få yderligere oplysninger. Indtast adgangskoden, når bilsættet beder om den.

Visning af aktive enheder med Bluetooth-teknologi



Sådan får du vist de aktuelt aktive enheder med Bluetooth-teknologi, der deler en forbindelse med bilsættet:

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Bluetooth**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Vis aktive enheder**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Tryk på  for at afbryde en eksisterende Bluetooth-forbindelse mellem to enheder.
- ▶ Tryk på  for at vende tilbage til den forrige menu. Tryk på  nede for at vende tilbage til standby-displayet.

Visning af forbundne enheder

SIM-AP HFP CarSIM

Du kan få vist en liste over enheder, der er forbundet ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi, for at oprette en forbindelse til en forbundet enhed eller for at redigere listen over forbundne enheder.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Bluetooth**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til elementet **Vis forbundne enheder**, og tryk på  for at åbne listen over forbundne enheder.
- ▶ Rul til den ønskede enhed, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Følg instruktionerne på displayet.

Denne funktion fremkalder en liste over alle forbundne enheder med Bluetooth-teknologi. Den sidste binding vises øverst. Nogle af valgmulighederne nedenfor kan være tilgængelige afhængigt af enhedens eller forbindelsens status.

Opret forbindelse

Denne valgmulighed opretter en trådløs forbindelse til en forbundet enhed med Bluetooth-teknologi.

 Denne valgmulighed er ikke tilgængelig i håndfri tilstand.

Slet binding

Denne valgmulighed fjerner en enhed på listen over forbundne enheder med Bluetooth-teknologi.

Anmod om godkendelse

Du kan definere, om forbindelsen fra den forbundne enhed skal oprettes automatisk (**Nej**), eller om bilsættet skal bede om godkendelse inden binding (**Ja**), når den enhed, der skal forbindes, kommer inden for bilsættets Bluetooth-rækkevidde.

Rediger Bluetooth-navn

Denne valgmulighed ændrer navnet på den enhed med Bluetooth-teknologi, som er forbundet med bilsættet.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Bluetooth**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til elementet **Vis forbundne enheder**, og tryk på  for at åbne listen over forbundne enheder.

- ▶ Rul til **Rediger Bluetooth-navn?**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ De enheder, der er forbundet med bilsættet vises sammen med deres respektive Bluetooth-navne. Rul til den ønskede enhed, og tryk på  for at vælge den.
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, **Ja** eller **Nej**, og tryk på  for at vælge den.
Hvis du vælger **Ja**, vises det Bluetooth-navn, der aktuelt er i brug.
- ▶ Brug Navi-hjulets teksteditor til at foretage de ønskede ændringer.
- ▶ Tryk på  for at slette et tegn.
- ▶ Tryk på  for at gemme en indtastning.
- ▶ **Er indtastningen fuldført?** vises. Rul til **Ja**, og tryk på  for at bekræfte handlingen.

Søgning efter lyd-ekstraudstyr



Du kan søge efter et trådløst headset med Bluetooth-teknologi.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Bluetooth**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Søg efter lyd-ekstraudstyr**, og tryk på  for at vælge denne mulighed.

Bilsættet begynder at søge efter tilbehør, der understøtter trådløs Bluetooth-teknologi. Enheder, der besvarer denne

forespørgsel, vises på en liste, med den sidst fundne enhed nederst på listen.

- ▶ Rul for at gennemse listen.
- ▶ Tryk på  for at oprette en binding.

Se "Binding" på side 58, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

- ! Et trådløst headset med Bluetooth-teknologi kan kun findes af bilsættet, hvis der ikke er en aktiv, trådløs Bluetooth-forbindelse mellem det trådløse headset og en anden kompatibel enhed, der understøtter Bluetooth-teknologi. Når du skal skifte over til et trådløst headset med Bluetooth-teknologi, skal du derfor muligvis afbryde en eksisterende trådløs Bluetooth-forbindelse, f.eks. til en mobiltelefon.

Bilsættets Bluetooth-navn



Med denne valgmulighed kan du ændre bilsættets Bluetooth-enhedsnavn, der kan ses af andre. Brug evt. Navi-hjulets teksteditor til at redigere Bluetooth-navnet på bilsættet. Fabriksindstillingen er "Nokia 616".

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Bluetooth**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Bluetooth-navn**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Bilsættets navn vises som Nokia 616 på displayet. Tryk på  for at vælge enheden.

- ▶ **Rediger Bluetooth-navn?** vises.
- ▶ Rul til **Ja** eller **Nej**, og tryk på  for at vælge den ønskede mulighed.
- ▶ Hvis du vælger **Ja**, kan du nu bruge teksteditoren til at ændre navnet.
- ▶ Tryk på  for at slette tegn i navnet.
- ▶ Når du er færdig med at indtaste tegn, skal du trykke på .
- ▶ **Er indtastningen fuldført?** vises. Rul til **Ja**, og tryk på  for at gemme navnet.

Bilsættets synlighed

SIM-AP HFP CarSIM

For at være i stand til at oprette en trådløs Bluetooth-forbindelse mellem to kompatible enheder med Bluetooth-teknologi, skal synlighed først aktiveres for begge Bluetooth-enheder. Fabriksindstillingerne for denne funktion er Til.

- ▶ Hvis du vil ændre bilsættets synlighed, når displayet er i standby-tilstand, skal du trykke på  for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Bluetooth**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Synlighed**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til **Til** eller **Fra**, og tryk på  for at vælge den ønskede valgmulighed.

- ! Selvom synlighed for bilsættet er aktiveret, er det ikke synligt for andre Bluetooth-enheder, hvis det indgår i en eksisterende trådløs Bluetooth-forbindelse. Hvis bilsættet skal være synligt, mens det indgår i en eksisterende trådløs Bluetooth-forbindelse, skal du vælge muligheden **Tillad brug af to forbindelser**.

Tillad brug af to forbindelser

SIM-AP HFP CarSIM

Denne indstilling er påkrævet, hvis bilsættet skal være synligt for andre enheder med Bluetooth-teknologi, mens det indgår i en eksisterende trådløs Bluetooth SAP-forbindelse (SIM Access Profile) med en kompatibel mobiltelefon. Denne funktion afbryder den eksisterende trådløse Bluetooth SAP-forbindelse (SIM Access Profile) kortvarigt, så andre enheder med Bluetooth-teknologi, f.eks. en bærbar computer, i løbet af det korte interval kan anmode om en trådløs forbindelse, inden bilsættet automatisk genopretter Bluetooth SAP-forbindelsen (SIM Access Profile) til den kompatible mobiltelefon.

- ! Når denne indstilling er valgt, er bilsættet synligt for andre Bluetooth-enheder i et tidsrum på 30 sekunder, inden den oprindelige trådløse Bluetooth-forbindelse genoprettes.
- ! Når bilsættet ikke er forbundet til en kompatibel enhed ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi, afhænger dets synlighed over for andre Bluetooth-enheder af den indstilling, der er angivet i menuen **Synlighed**. I det tilfælde er det ikke nødvendigt at vælge muligheden **Tillad brug af to forbindelser**, f.eks. for at oprette en trådløs forbindelse fra

f.eks. en bærbar computer med Bluetooth-teknologi til bilsættet.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen **Bluetooth**, og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til **Tillad brug af to forbindelser**, og tryk på  for at vælge dette element.
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, **Ja** eller **Nej**, og tryk på  for at vælge den.

Brugerdatabar

SIM-AP HFP CarSIM

Afhængigt af den valgte brugstilstand er der forskellige tilgængelige funktioner.

Bilsættet kan gemme og administrere data eller indstillinger i to forskellige brugerdatap profiler. En brugerprofil indeholder kontaktposter, navnekoder og stemmekommandoer eller indstillinger for bilsættet. Nu kan to brugere, der deler bilen, få adgang til deres personlige brugerdatabar via det samme SIM-kort ved blot at aktivere deres egen personlige brugerprofil.

- ! Indikatoren for den aktuelle brugerprofil vises i displayets statusrække. Hvis brugerprofil 1 er aktiv, vises . Hvis brugerprofil 2 er aktiv, vises . Den ene af brugerprofilerne i bilsættet er altid aktiv. Når bilsættet tages i brug for første gang, er brugerprofil 1 aktiv.

Hent kontaktposter

SIM-AP HFP CarSIM

Du kan bruge denne funktion til at kopiere kontaktposter fra et bil-SIM-kort, der er indsat i bilsættet, eller fra en kompatibel mobiltelefon, som understøtter trådløs Bluetooth-teknologi, til bilsættets hukommelse.

- ! Nogle mobiltelefoner, der understøtter SIM-adgangstilstand eller håndfri tilstand understøtter muligvis ikke denne funktion.
 - ! Mange telefoner med operativsystemet Symbian kræver installation af et ekstra program for at kunne hente kontaktposter. Softwaren og installationshjælp kan hentes gratis på Nokias websted: <http://www.nokia.com/enhancements/616>.
 - ! Du har ikke direkte adgang til de kontaktposter, der er gemt på et bil-SIM-kort, som er indsat i bilsættet. Hvis du vil have adgang til disse numre, skal du først kopiere dem til bilsættets hukommelse. Følg instruktionerne, der vises på displayet.
- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
 - ▶ Rul til menuen **Brugerdatabar**, og tryk på  for at åbne den.
 - ▶ Rul til **Hent kontaktposter**, og tryk på  for at vælge dette element.
- Hvis du betjener bilsættet ved hjælp af et fjern-SIM-kort, kopieres de kontaktposter, der er gemt på den kompatible

mobiltelefon, direkte til bilsættet. Se "Indstillinger for bruger" på side 64, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Hvis du betjener bilsættet ved hjælp af det bil-SIM-kort, der er indsat i radioenheden, er der tre valgmuligheder: [Vis forbundne enheder](#), [SIM-kort til bil](#) og [Søg efter Bluetooth-enheder](#).

- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.

Forbundne enheder med Bluetooth-teknologi

- ▶ Rul til den kompatible mobiltelefon med Bluetooth-teknologi (navnet vises i listen over forbundne enheder), hvis kontakter du ønsker at hente via den trådløse Bluetooth-forbindelse til bilsættets hukommelse.
- ▶ Tryk på  for at starte kopiering af posterne.

! Du kan deaktivere valgmuligheden "Anmod om godkendelse" på den kompatible mobiltelefon, så forbindelser mellem de enheder, der bruger trådløs Bluetooth-teknologi, let oprettes automatisk uden separat accept eller godkendelse. Det gør du ved at rulle til menupunktet [Vis forbundne enheder](#) og vælge [Anmod om godkendelse](#) og indstille valget til [Fra](#). Du kan finde yderligere oplysninger i brugervejledningen til den kompatible mobiltelefon med Bluetooth-teknologi, du bruger.

Bil-SIM-kort

- ▶ Tryk på  for at kopiere kontakterne fra det bil-SIM-kort, der er indsat i radioenheden til bilsættets hukommelse.

Søgning efter enheder, der understøtter Bluetooth-teknologi

- ▶ Rul til valgmuligheden [Søg efter Bluetooth-enheder](#), og tryk på  for at vælge den, hvis du vil foretage overførslen fra en enhed, som endnu ikke er blevet forbundet med bilsættet.

Valg af brugerprofil



Du kan gemme to brugerprofiler i bilsættet, og de kan bruges efter behov. Den aktive profile vises altid ved hjælp af to indikatorer:

 **Bruger 1**

 **Bruger 2**

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Brugerdataby](#), og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til [Skift til bruger 1](#) eller til [Skift til bruger 2](#), og tryk på  for at vælge den ønskede valgmulighed.
- ▶ Den valgte brugerprofil aktiveres.

Du bliver muligvis bedt om at indtaste PIN-koden til SIM-kortet.

! Du kan ændre, om PIN-kode til fjern-SIM-kortet skal gemmes på et tidspunkt ved at vælge menupunktet [Brugstilstand](#). Se "Valg af brugstilstand" på side 64, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

! Hvis du ændrer PIN-koden til fjern-SIM-kortet i mobiltelefonen på et senere tidspunkt, benyttes den

forkerte PIN-kode til fjern-SIM-kortet næste gang, du tænder bilsættet, hvis denne valgmulighed er aktiveret. Du bliver bedt om at indtaste den ændrede PIN-kode. Bemærk, at dette kan kun finde sted to gange, da SIM-kortet ellers blokeres.

Indstillinger for bruger



Med denne funktion kan du angive de ønskede indstillinger for den aktive brugerprofil og de kontakter, der skal hentes ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi. En brugerprofil bliver personlig, så snart du angiver de ønskede indstillinger for den pågældende bruger. Du kan tildele enhver ønsket brugstilstand: SIM-biltilstand, SIM-adgangstilstand eller en forbundet mobiltelefon i håndfri tilstand.

- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Rul til menuen [Brugerdatabar](#), og tryk på  for at åbne den.
- ▶ Rul til [Indstillinger for bruger 1](#) eller til [Indstillinger for bruger 2](#), og tryk på  for at vælge det ønskede element.

Følgende valgmuligheder er tilgængelige:

- [Brugstilstand](#)
- [Aktiv brugstilstand](#)
- [Indstillinger for overførsel](#)
- ▶ Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på  for at vælge den.

Valg af brugstilstand

- ! En aktiv brugerprofil har altid fået tildelt et SIM-kort. Når du tilpasser brugerprofil 1 eller 2 for første gang, skal du være opmærksom på de oplysninger, der er angivet under "Første brug" på side 64.
- ▶ Tryk på , når displayet er i standby-tilstand, for at få adgang til menuen.
- ▶ Hvis du vil tildele et nyt SIM-kort til bilsættet, skal du rulle til menuen [Brugerdatabar](#) og trykke på  for at åbne den.
- ▶ Rul til [Indstillinger for bruger 1](#) eller til [Indstillinger for bruger 2](#), og tryk på  for at vælge det ønskede element.
- ▶ Rul til [SIM-kort til bil](#), og tryk på  for at vælge denne mulighed.

Navne på forbundne enheder

Hvis du vælger en mobiltelefon på listen over forbundne mobiltelefoner, forsøger bilsættet at oprette en Bluetooth SAP-forbindelse (SIM Access Profile) til den forbundne mobiltelefon. Du bliver muligvis bedt om at angive den PIN-kode, der hører til det fjern-SIM-kort, der er installeret i den forbundne mobiltelefon.

Bilsættet spørger, om du vil gemme den PIN-kode, du har indtastet, til brug for oprettelse af automatiske forbindelser senere, eller om det skal anmode om godkendelse, næste gang der oprettes en trådløs Bluetooth-forbindelse.

SIM-kort til bil

Denne valgmulighed tildeler det bil-SIM-kort, der er indsat i radioenheden, til den aktive brugerprofil. Hvis den funktion, der anmoder dig om at angive PIN-koden ved tænding, er aktiv, bliver du bedt om at indtaste PIN-koden til bil-SIM-kortet.

- ! Nogle tjenesteudbydere giver dig måske mulighed for at slukke for anmodningen, der beder dig indtaste PIN-koden ved tænding. Spørg tjenesteudbyderen.

Find en telefon med Bluetooth-teknologi

Denne valgmulighed tildeler et fjern-SIM-kort, der er installeret i en kompatibel mobiltelefon, som endnu ikke er blevet forbundet med bilsættet, til den aktive brugerprofil. Bilsættet søger efter mobiltelefoner med Bluetooth SAP-teknologi (SIM Access Profile), som ligger inden for rækkevidden, og som viser de relaterede navne i listen over Bluetooth-enheder. Vælg en enhed, forbind den med bilsættet, og fortsæt som angivet i "Navne på forbundne enheder" på side 64.

Aktiv brugstilstand

Med denne valgmulighed kan du få vist navnet på den kompatible mobiltelefon, hvis fjern-SIM-kort er tildelt til den aktive brugerprofil.

Indstillinger for overførsel

Du kan kopiere kontaktdata fra enhver kompatibel mobiltelefon, der understøtter trådløs Bluetooth-teknologi, til bilsættet. Bilsættet indeholder tre praktiske valgmuligheder:

- **SIM- og tele-fonhukom.**
Denne standardindstilling giver mulighed for at kopiere både kontaktdata fra mobiltelefonens SIM-kort og fra telefonens hukommelse til bilsættets hukommelse.
- **SIM-hukommelse**
Med denne valgmulighed kan du kun hente kontaktdata fra mobiltelefonens SIM-kort til bilsættet.
- **Telefon-hukommelse**
Denne valgmulighed kopierer de poster, der er gemt i telefonens hukommelse, til bilsættets hukommelse.

6. Dataoverførsel

GPRS (General Packet Radio Service)

GPRS er en teknologi, der gør det muligt at anvende bilsættet til at sende og modtage data via mobilnetværket (netværkstjeneste). GPRS er en databærer, der muliggør trådløs adgang til datanetværk som f.eks. internettet.

Hvis du skal bruge GPRS-teknologi, skal du abonnere på GPRS-tjenesten. Kontakt netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen vedrørende oplysninger om tilgængelighed og oprettelse af GPRS-abonnement.

Se "GPRS-modemindstillinger (netværkstjeneste)" på side 49, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)

Bilsættet gør det muligt for dig at anvende GSM-tjenester til højhastighedsdata (netværkstjeneste).

Brug højhastighedsfunktionen, når bilsættet er forbundet til en kompatibel computer med trådløs Bluetooth-teknologi, og når de modemdrivere, der understøtter software til højhastighedsdata, er installeret på computeren og valgt som aktivt modem. Software til modemdriver og installationshjælp er tilgængelige på Nokias websted: <http://www.nokia.com>.

Kontakt netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen, hvis du ønsker oplysninger om tilgængelighed og oprettelse af abonnement på tjenester til højhastighedsdata.

Referenceoplysninger

- ! Husk på, at korrekt sikkerhed under betjening af et motorkøretøj i trafikken kræver den fulde opmærksomhed af alle bilister. Brug kun bilsættets dataoverførselsfunktioner, hvis trafikken tillader sikker brug. Kontroller, om lokale love eller bestemmelser begrænser brugen af mobiltelefoner under kørsel.

Trådløs overførsel

Bilsættet anvender dataoverførselsfunktionerne i GSM-netværket til at sende fax, SMS-beskeder og e-mails og til at oprette forbindelser til fjerncomputere (netværkstjenester).

GSM-datafunktioner

Vi anbefaler, at du kører bilen til et sted, hvor det stærkest mulige trådløse signal kan opnås. Et stærkere signal giver en mere effektiv dataoverførsel.

Trådløs datakommunikation er underlagt et antal faktorer, der kan forårsage interferens:

Støj

Radiointerferens fra elektronisk udstyr eller fra omgivende trafik kan have indflydelse på overførselskvaliteten.

Kanalskift

Når brugeren af bilsættet bevæger sig fra én netværkscelle til en anden, falder kanalens signalstyrke, og den trådløse telefonudveksling skifter måske brugeren over til en anden celle og frekvens, hvor signalet er stærkere. Et celleskift kan også ske, når brugeren ikke skifter placering, fordi belastningen af den trådløse trafik ændres. Sådanne kanalskift kan forårsage forsinkelser.

Døde punkter og udfald

Døde punkter er områder, hvor radiosignaler ikke kan modtages. Udfald finder sted, når brugeren af bilsættet passerer et område, hvor radiosignalet er blokeret eller reduceret pga. geografiske eller menneskeskabte blokeringer, f.eks. bakker eller høje bygninger. Det kan ske, at der opstår afbrydelser i tjenesten, eller at forbindelsen går tabt.

Lav signalstyrke

Enten som følge af afstand fra en antennemast eller blokeringer mellem bilsættet og antennemasten kan radiosignalstyrken fra en celleplacering være for svag eller ustabil til at give en pålidelig trådløs forbindelse og kan dermed ikke sikre problemfri modtagelse eller overførsel. For at sikre den bedst mulige kommunikation skal du derfor tage hensyn til følgende punkter, når du bruger bilsættet:

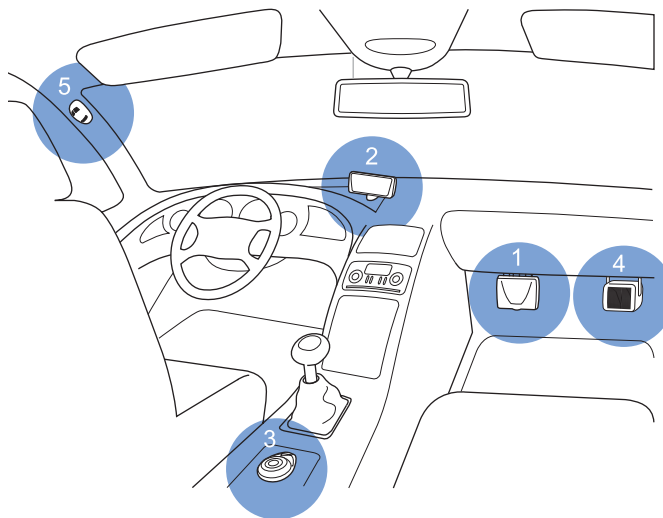
Data- og faxoverførsler fungerer bedst, når bilen ikke er i bevægelse, da det hjælper til at bevare en konstant signalstyrke. Forsøg på trådløs datakommunikation i et køretøj, der bevæger sig, kan ikke anbefales. Faxoverførsel svækkes lettere end overførsel af data eller SMS-beskeder.

Kontroller signalstyrken på bilsættets display. Hvis trådløse signaler ikke er stærke nok til at understøtte et taleopkald, bør dataforbindelse ikke forsøges, før du kan finde en placering med bedre modtagelse.

7. Installation

Nokia 616-bilsættet

Nokia 616-bilsættet er designet til installation i motorkøretøjer. Salgspakken indeholder en praktisk håndfri funktion, som giver dig mulighed for at foretage opkald uden at holde telefonen mod øret, nemlig en inputenhed, der er let at bruge og har et letlæseligt display.



Installation af udstyret til bilsættet i førerområdet

Kun uddannede teknikere må udføre service på enheden eller installere den i et køretøj. Forkert installation eller vedligeholdelse kan være farlig og kan medføre, at eventuelle garantier på enheden bortfalder.

Kontroller regelmæssigt, at alt udstyr i form af trådløse enheder i bilen er monteret og fungerer korrekt.

I biler, der er udstyret med airbag, pustes airbaggen op med stor kraft. Anbring ingen genstande, herunder fastmonteret og bærbart trådløst udstyr, i området lige over en airbag eller i det område, hvor en airbag bliver pustet op. Hvis trådløst udstyr ikke installeres korrekt i bilen, kan der opstå livsfare i situationer, hvor en airbag pustes op.

Opbevar og transporter ikke letantændelige væsker, gasarter og eksplosive materialer i samme rum som enheden, dens dele og udvidelser.

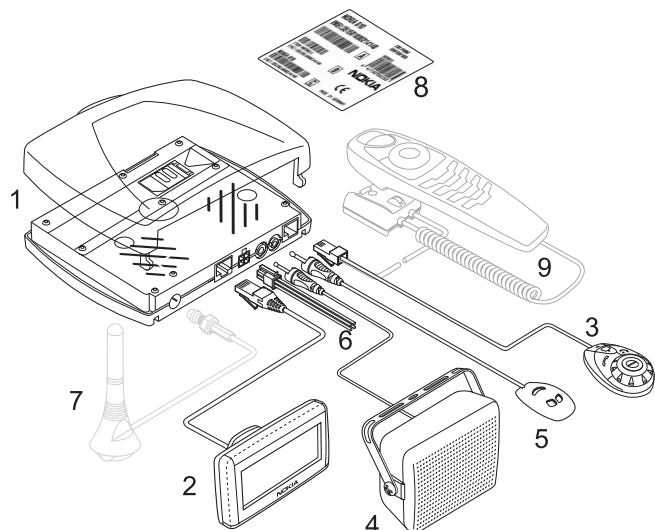
Se "Vigtige oplysninger om sikkerhed" på side 75 og "Vedligeholdelse" på side 74 for at få vigtige sikkerhedsoplysninger og instruktioner angående betjening, pleje og vedligeholdelse af bilsættet.

Sikkerhed

- ! De grundlæggende retningslinjer for sikkerhed nedenfor skal overholdes ved installation af bilsættet.

- Bemærk, at instruktionerne i denne installationsvejledning er generelle retningslinjer, der gælder for installationen af bilsættet i en bil. Men pga. det store udvalg af biltyper og modeller på markedet kan denne vejledning ikke tage hensyn til de individuelle tekniske krav, der er relevante for bestemte køretøjer. Kontakt køretøjets producent, hvis du ønsker yderligere oplysninger om det pågældende køretøj.
- Moderne automobilsystemer indeholder integrerede computere, hvor køretøjets nøgleparametre er gemt. Ukorrekt frakobling af bilens batteri kan forårsage datatab, der kræver en omfattende indsats med henblik på at geninitialisere systemet. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte bilforhandleren, inden installationen påbegyndes.
- Sørg for, at bilens tænding er slukket, og afbryd bilens batteri, før du begynder at installere, og sørg for, at det ikke kan tilsluttes ved et uheld.
- Ryg ikke under arbejde på bilen. Sørg for, at der ikke er objekter, der kan forårsage ild eller flammer, i nærheden.
- Bilsættet bør ikke installeres i hovedhøjde.
- Vær omhyggelig med ikke at beskadige elektriske kabler, brændstof- eller bremserør eller sikkerhedsudstyr under installationen.
- Sørg for, at kablerne placeres, så de ikke udsættes for mekanisk slid. Placer ikke kablerne under bilsæder eller over skarpe kanter.
- Alt udstyr skal monteres, så det ikke forstyrrer betjeningen af køretøjet. Sørg for ikke at ændre styre- eller bremsesystemerne eller andre systemer, der er vigtige for bilens korrekte drift, under installation af udstyret til bilsættet. Kontroller, at airbaggens funktion ikke er blokeret eller forhindret på nogen måde.
- Radiosignaler kan forårsage fejl ved elektroniske systemer, der ikke er installeret korrekt eller ikke er tilstrækkeligt beskyttede (f.eks. brændstofindsprøjtningssystemer, elektroniske blokeringsfri bremsesystemer, elektroniske fartpilotsystemer og elektroniske airbag-systemer). Hvis du bemærker en fejl eller ændring i funktionen af et sådant system, skal du kontakte bilforhandleren.
- Bilsættet må kun bruges med en driftsspænding på 12 V og negativ jordforbindelse. Hvis dette krav ikke overholdes, kan det forårsage beskadigelse af køretøjets elektroniske system.
- Betjen ikke bilsættet fra bilens batteri i en længere periode, dvs. med motoren slukket, da bilens batteri kan løbe tør.

Montering



Udstyr til Nokia 616-bilsæt

Indholdet af leveringen

1. Radioenhed RV-1
2. Display SU-21
3. Inputenhed CUW-3
4. Højttaler SP-2
5. Mikrofon MP-2
6. Strømkabel PCU-4
7. GSM-antenne (ikke inkluderet)
8. Mærkater
9. Ekstra telefonrør til bilen HSU-4 (ikke inkluderet)

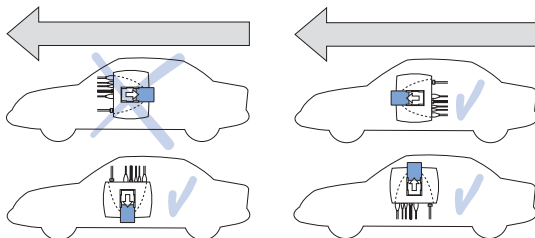
Radioenhed RV-1 (1)

Det anbefales at montere radioenheden RV-1 på en mindre synlig position inde i bilen. Monter dog enheden, så der er let adgang til SIM-kortet, og det evt. kan udskiftes. Sørg for, at kablerne til mikrofonen og højttaleren kan nå de steder, hvor du vil montere disse komponenter.

Ved montering af radioenheden skal den holder, der følger med salgspakken, bruges. Enheden klikker på plads i holderen, hvis den er monteret korrekt.

- ! Sørg for at montere radioenheden på en sådan måde, at der kan oprettes en forbindelse til en kompatibel enhed via Bluetooth-teknologi.

! Når radioenheden installeres, skal du montere holderen på en sådan måde, at enheden glider på plads imod bilens front eller monteres sidelæns. Ellers kan enheden rive sig fri, og den kan forårsage personskade, hvis der sker en ulykke.

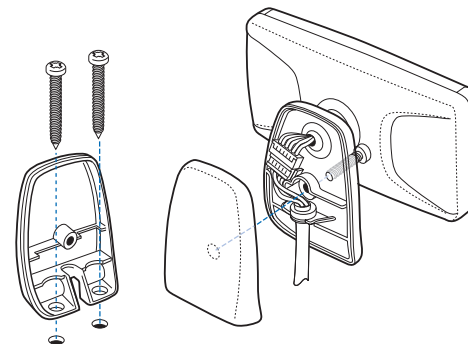


Sådan monteres radioenheden i bilen

Display SU-11 (2)

Fastgør holderen til displayenheden til instrumentbrættet eller til en anden placering i førerområdet, hvor displayet klart er synligt for brugeren, men ikke forhindrer styring eller betjening af køretøjet.

Din servicetekniker kan muligvis give dig oplysninger om alternative muligheder vedrørende montering af displayenheden i din bil, hvor det ikke er nødvendigt bore huller. Yderligere oplysninger om egnede monteringssteder er tilgængelige på Nokias websted <http://www.nokia.com>.



Sådan monteres displayet

Inputenhed CUW-3 (3)

Fastgør inputenheden på en passende placering, hvor den er lettilgængelig for brugeren. Men sørg for, at inputenheden ikke forstyrrer førerens betjening af køretøjet. Sørg for, at kablet kan nå radioenheden, der skal tilsluttes. Den bedste placering for montering af inputenheden er vandret på konsollen mellem førerens og den forreste passagers sæder.

Højttaler SP-2 (4)

God akustisk kvalitet sikres ved at montere højttaleren, så den peger i brugerens retning. Vi anbefaler, at du monterer højttaleren med en minimumafstand på en meter fra mikrofonen for at undgå akustisk tilbagekobling.

Mikrofon MP-2 (5)

- ! Benyttes en anden mikrofon end den, der leveres sammen med bilsættet (MP-2), kan det påvirke transmissionskvaliteten.

Monter den håndfri mikrofon ca. 30 cm fra brugerens hoved, og placer den, så den peger mod brugerens mund. Erfaringer har vist, at de bedste placeringer er i nærheden af bakspejlet eller til venstre for solskærmen. Mikrofonen må ikke forhindre styring eller betjening af køretøjet. Vi anbefaler, at mikrofonen holder en minimumafstand på en meter fra bilsættets højttaler for at undgå akustisk tilbagekobling.

Brug den leverede dobbeltsidede tape til at fastgøre mikrofonen, da det vil forhindre, at støj fra bilens karosseri overføres til kabinen. Monter mikrofonen, så den ikke udsættes for luftstrømme fra ventilationen. Læg ikke mikrofonens kabel i varme-, ventilations- eller strømsystemet.

Strømkabel PCU-4 (6)

Strømkablet forbinder bilsættet med bilens elektriske system. Se ledningsdiagrammet for at få de præcise instruktioner.

Hvis kablet til at slå radioen fra er tilsluttet, afbryder systemet automatisk bilradioen, når du accepterer et indgående opkald, eller når et udgående opkald får forbindelse, og opkaldet skiftes over til bilsættets højttaler.

- ! Når kablerne lægges, skal du placere dem, så de er så langt væk som muligt fra de elektroniske systemer i bilen for at undgå elektromagnetisk interferens.

Placer kablerne, så de ikke udsættes for mekanisk slid, f.eks. ikke placeres under bilsæder eller over skarpe kanter.

GSM-antenne (7)

Bilsættet er designet til tilslutning til en ekstern GSM-antenne (er ikke med i salgspakken). Men hvis bilen er udstyret med en kompatibel radio- og GSM-antenne med et frekvensadskillelsesfilter, kan den bruges i stedet.

Hvis bilen ikke leveres med en GSM-antenne, skal du kontakte forhandleren for at få oplysninger om den bedste placering til montering og om de relevante installationsretningslinjer.

- ! For at overholde retningslinjerne vedrørende grænser for radiofrekvens skal den udvendige antenne installeres således, at den påkrævede minimumafstand på 20 cm mellem den udvendige antenne og alle personer kan opretholdes, og forstærkningsfaktoren for den udvendige antenne ikke overskrider 3 dB.

Mærkater (8)

Mærkatene, der leveres sammen med bilsættet, er vigtige til service og relaterede formål. Sæt mærkaten  på dit garantibevis.

Ekstra telefonrør til bilen HSU-4 (9)

Monter det ekstra telefonrør (er ikke med i salgspakken) på en passende placering, hvor det er lettilgængeligt for brugeren. Husk, at alt udstyr skal monteres, så det ikke forstyrrer betjeningen af køretøjet.

Den bedste placering for montering af det ekstra telefonrør er vandret på konsollen mellem førerens og den forreste passagers sæder. Kontakt serviceteknikeren for at få yderligere oplysninger om alternative muligheder vedrørende montering af det ekstra telefonrør i din bil.

Kontroller, at airbaggens funktion ikke er blokeret eller forhindret på nogen måde.

Hvis du vil erstatte CUW-3-inputenheden med det ekstra telefonrør, skal du, når bilen er slukket, fjerne kabelforbindelsen mellem inputenheden og radioenheden, og sætte kablet til det ekstra telefonrør i den relevante kontakt i radioenheden.

Equalizer-indstillinger

Bilsættet understøtter forskellige valg for udgang via en højttaler:

- Direkte forbindelse til SP-2-højttaleren, der følger med i salgspakken.
 - Forbindelse til en kompatibel bilradiohøjttaler via et ekstra relæ, der skifter lydudgang til højttaleren (er ikke med i salgspakken).
 - Forbindelse til de kompatible bilradiohøjttalere ved hjælp af bilradioens lydindgang. Du skal justere lydniveauet, hvis denne mulighed vælges.
- Hvis du vil angive lydindstillinger med displayet i standby-tilstand, skal du trykke på .
- Rul til menuen [Indstillinger](#), og tryk på  for at åbne den.
- Rul til [Equalizer-indstillinger](#), og tryk på  for at vælge dette element.

- Rul til [Højttaler](#) eller [Radiohøjttaler](#), og tryk på  for at vælge den ønskede mulighed.

Funktionstest

Når bilsættet er installeret, skal du kontrollere, at det fungerer korrekt. Når du tester udstyrets drift, skal du også kontrollere, at det er monteret, så det på ingen måde forstyrrer føreren under betjening af køretøjet.

- ! Hvis du vil oprette en trådløs forbindelse mellem bilsættet og et kompatibelt tilbehør med Bluetooth-teknologi, skal du sikre, at enhederne er inden for den nødvendige rækkevidde til Bluetooth-overførsel. Husk, at eksterne enheder skal have tilstrækkelig strømforsyning til denne funktion (se batteripakken).

8. Vedligeholdelse

Enheden er et stykke avanceret teknologi udformet i et gennemtænkt design, og det skal behandles med varsomhed. Forslagene nedenfor hjælper med at beskytte din garantidækning.

- Bilsættet må ikke blive vådt. Nedbør, fugt og alle typer af væsker eller fugtighed kan indeholde mineraler, der korroderer elektroniske kredsløb.
- Bilsættet må ikke anvendes eller opbevares i støvede, snavsede omgivelser. De bevægelige dele og elektroniske komponenter kan blive beskadiget.
- Bilsættet må ikke opbevares i varme omgivelser. Høje temperaturer kan forringe det elektroniske udstyrs levetid, ødelægge batterierne og få plastmaterialet til at smelte eller slå sig.
- Bilsættet må ikke opbevares i kolde omgivelser. Når enheden vender tilbage til normal temperatur, kan der dannes fugt i enheden, og det kan ødelægge de elektroniske kredsløb.
- Forsøg ikke at åbne enheden på anden måde, end det er angivet i denne vejledning.
- Undgå at tabe, banke på eller ryste bilsættet. Hårdhændet behandling kan ødelægge de interne kredsløb og finmekanikken.
- Rengør aldrig bilsættet med stærke kemikalier, rengøringsmidler eller stærke opløsningsmidler.

- Mal ikke bilsættet. Malingen kan blokere de bevægelige dele og forhindre, at enheden fungerer korrekt.
- Brug kun den antenne, der følger med enheden, eller en anden godkendt udskiftningsantenne. Enheden kan blive beskadiget, hvis der anvendes en antenne, foretages ændringer eller tilsluttes tilbehør, som ikke er godkendt, og det kan være ulovligt i henhold til lovgivningen om radioudstyr.

Ovennævnte gælder for både enheden og alle udvidelser. Hvis en enhed ikke fungerer korrekt, indleveres den til nærmeste autoriserede servicevirksomhed til service.

9. Vigtige oplysninger om sikkerhed

Driftsomgivelser

Overhold særlige, gældende lokale regler, og sluk altid bilsættet, hvor der er forbud mod anvendelse af det, eller hvor brugen af den kan forårsage interferens eller være farlig.

Elektronisk udstyr

Det meste moderne elektroniske udstyr er beskyttet mod radiosignaler. Det er dog ikke alt elektronisk udstyr, der er beskyttet mod radiosignaler fra bilsæt.

Pacemakere

Producenter af pacemakere anbefaler, at der opretholdes en afstand på mindst 15,3 cm mellem en trådløs telefon og en pacemaker, så man undgår potentiel interferens i pacemakeren. Disse anbefalinger er overensstemmende med undersøgelser foretaget af og anbefalinger fra Wireless Technology Research.

Personer med pacemaker skal:

- altid opbevare enheden mere end 15,3 cm fra pacemakeren, når enheden er tændt.

Sluk straks bilsættet ved den mindste mistanke om, at det forstyrrer pacemakeren.

Områder med brand- og eksplosionsfare

Sluk bilsættet, se "SLUKKET" på side 5, i områder med brand- og eksplosionsfare, og følg alle regler og regulativer. Potentielt eksplosive omgivelser omfatter områder, hvor det normalt tilrådes at slukke for køretøjets motor. En gnist i sådanne områder kan medføre en livsfarlig brand eller eksplosion.

Sluk for enheden, når der tankes brændstof som f.eks. i nærheden af benzinpumper på servicestationer. Overhold regler om brug af radioudstyr på brændstofdepoter, -lagre og -distributionsområder, kemiske virksomheder, eller hvor der finder sprængninger sted.

Der er ofte opsat advarselsskilte i områder med eksplosions- og brandfare, men det er ikke altid tilfældet. Disse områder omfatter f.eks. bildækket på færger, kemikalietransport og depotfaciliteter til kemikalier, gasdrevne (f.eks. propan eller butan) køretøjer og områder, hvor luften indeholder kemikalier eller forskellige partikler, herunder korn, støv og metalstøv.

Køretøjer

Bilsættet bør installeres i en bil og vedligeholdes af professionelt personale. Forkert installation eller vedligeholdelse kan være farlig og kan medføre, at eventuelle garantier på enheden bortfalder.

Radiosignaler kan i biler forårsage fejl ved elektroniske systemer, der ikke er installeret korrekt eller ikke er tilstrækkeligt beskyttet, f.eks. elektroniske brændstofindsprøjtningssystemer, elektroniske blokeringsfri bremsesystemer, elektroniske fartpilotsystemer og elektroniske airbagsystemer. Hvis du ønsker yderligere oplysninger,

skal du kontakte producenten eller dennes repræsentant af køretøjet eller af det udstyr, der er tilføjet.

Kontroller regelmæssigt, om det trådløse telefonudstyr i bilen er monteret og fungerer korrekt.

Opbevar og transporter ikke letantændelige væsker, gasarter og eksplosive materialer i samme rum som telefonen, dens dele og tilbehør.

I biler, der er udstyret med airbag, pustes airbaggen op med stor kraft. Anbring ingen genstande (herunder fastmonteret og trådløst udstyr) i området lige over en airbag eller i det område, hvor en airbag bliver pustet op. Hvis trådløst udstyr ikke installeres korrekt i bilen, kan der opstå livsfare i situationer, hvor en airbag pustes op.

Overtrædelse af disse regler kan medføre midlertidig eller permanent fratagelse af retten til benyttelse af telefontjenester for gerningsmanden og/eller få juridiske konsekvenser.

Nødopkald

Forsigtig!

Trådløse telefoner herunder dette bilsæt fungerer ved hjælp af radiosignaler, trådløse netværk, det faste telefonnet og brugerprogrammerede funktioner. Der kan derfor ikke garanteres forbindelse under alle forhold. Stol aldrig alene på trådløse enheder til vigtige kommunikationer såsom ulykkestilfælde.

Foretagelse af nødopkald



Sådan foretages et nødopkald:

- ▶ Tænd telefonen eller bilen, hvis den ikke allerede er tændt. Kontroller, at der er tilstrækkelig signalstyrke. Nogle netværk forudsætter, at telefonen er udstyret med et gyldigt SIM-kort, som er indsat korrekt.
- ▶ Tryk på , og hold tasten nede, indtil **Foretag et nødopkald?** vises. Tryk på  for at bekræfte handlingen.
- ▶ Bekræft sikkerhedsforespørgslen **Ja** ved at trykke på , eller annuller ved at rulle til **Nej** og trykke på .

Når visse funktioner er i brug, skal du eventuelt først slukke for disse funktioner, før du kan foretage et nødopkald. Se i denne vejledning, eller kontakt din tjenesteudbyder, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Når du foretager et nødopkald, skal du give de nødvendige oplysninger så præcist som muligt. Den trådløse enhed kan være det eneste kommunikationsmiddel på et ulykkessted. Afslut ikke opkaldet, før alarmcentralen afslutter samtalen.

Advarsel!

Du vil kun kunne foretage et nødopkald, hvis bilsættet er tilsluttet en ekstern GSM-antenne.

10. Tekniske data

Batterispænding

12,6 V (10,8-16 V)

Negativ spænding til jord (GND).

Strømforbrug

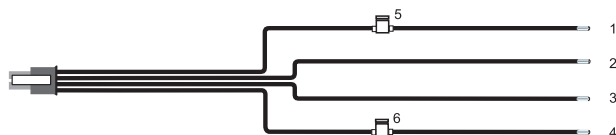
1,5 A maks. (slukket: 1 mA)

Overførselseffekt

EGSM 900: 3,2 mW -2 W

DCS 1800: 1,0 mW -1 W

Strømkabel PCU-4



Strømkabelføring

1. +12 V bilens batteri +, rød
2. Jord, bilens batteri, sort
3. Bilradio fra, gul
4. Bilens tændingssensor, blå
5. 2 A-sikring
6. 1 A-sikring

11. Ordliste

Bil-SIM-kort

Bil-SIM-kortet indsættes i SIM-kortlæseren i Nokia-bilsættet.

Bluetooth SAP (SIM Access Profile)

SAP (SIM Access Profile) er en international Bluetooth-standard, som muliggør trådløs adgang til fjern-SIM-kortet i en kompatibel mobiltelefon ved hjælp af Bluetooth-teknologi.

DTMF-toner

Du kan bruge DTMF-toner (Dual Tone Multi-Frequency) til at kommunikere med telefonsvarere, computerbaserede telefonsystemer osv. Tonerne kan vælges ved hjælp af Navi-hjulets nummereditor, som bruges til at rulle til tallene mellem 0 og 9.

Fjern-SIM-kort

Fjern-SIM-kortet indsættes i SIM-kortlæseren i den kompatible mobiltelefon, der via en trådløs Bluetooth SAP-forbindelse (SIM Access Profile) har forbindelse til bilsættet.

GSM

GSM (Global System for Mobile Communication) er den tekniske standard for mobile radionetværk.

GPRS

GPRS (General Packet Radio Service) aktiverer trådløs dataoverførsel. Du skal bruge et GPRS-adgangspunkt fra din netværksoperatør eller tjenesteudbyder for at få trådløs adgang til datanetværk. Se "GPRS (General Packet Radio Service)" på side 66, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

HFP

HFP (hands-free profile – håndfri profil)

HSCSD

HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) gør dataforbindelser hurtigere for attraktive GSM-datatjenester. Se "HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)" på side 66, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Håndfri Bluetooth-profil (HFP)

Håndfri Bluetooth-profil er en international Bluetooth-standard, som gør det muligt at slutte bilsættet til en kompatibel mobiltelefon ved hjælp af Bluetooth-teknologi og få praktisk håndfri brug.

Derudover gør denne tilstand det muligt at slutte bilsættet til et Bluetooth-headset.

IMEI

IMEI er enhedens serienummer og leveres sammen med bilsættet.

PIN-kode

PIN-koden (Personal Identification Number) er en 4- til 8-cifret kode, der beskytter SIM-kortet mod uautoriseret brug.

PIN-koden leveres sammen med SIM-kortet. Yderligere oplysninger findes under Adgangskoder til bil-SIM-kortet på side 22.

PUK-kode

PUK-koden (Personal Unblocking Key) er en 8-cifret kode, der er påkrævet, hvis en deaktiveret PIN-kode skal ændres.

PUK-koden leveres sammen med SIM-kortet. Hvis du mister koden, eller den ikke er leveret sammen med SIM-kortet, skal du kontakte netværksoperatøren.

SIM-kort

SIM-kortet (Subscriber Identity Module) indeholder alle oplysningerne, som det trådløse netværk skal bruge til at identificere netværksbrugeren. SIM-kortet indeholder også sikkerhedsrelaterede data.

SMS

Netværkstjenesten SMS (Short Message Service) giver mulighed for at sende SMS-beskeder (på op til 160 tegn) til mobiltelefoner og for at modtage SMS-beskeder fra andre mobiltelefonbrugere, hvis denne tjeneste er aktiveret.

SMSC-nummer

SMSC-nummeret (Short Message Service Centre) skal bruges til at sende SMS-beskeder.